

# KWARTALNIK TARNOGRODZKI

ISSN 1509-3735

NUMER 85

ROK XXII

2021



## Dożynki

Gminno-  
Parafialne

Różaniec Pierwszy  
22 sierpnia 2021r.

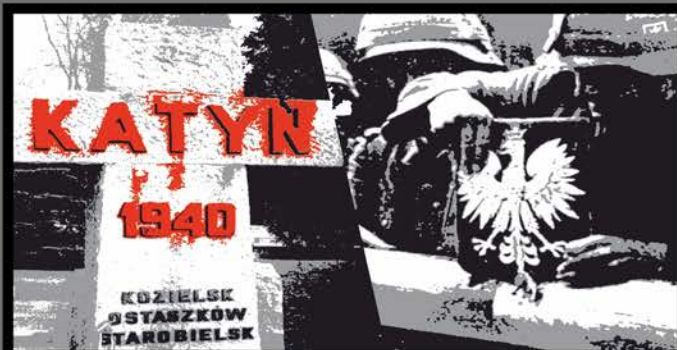


Obrzęd przekazania Chleba przez  
Starostów Dożynek Dorotę Szkodę  
i Zbigniewa Mazurka na ręce  
Burmistrza Tarnobrzegu Pawła Deca



Korowód dożynkowy





**ROCZNICA  
WYDARZEŃ WRZEŚNIOWYCH  
W BRAMIE KORCHOWSKIEJ  
TARNOGRÓD, 26 WRZEŚNIA 2021r.**





## TARNOGRÓD PAMIĘTA O WYDARZENIACH WRZEŚNIA 1939



Ostatnia niedziela września to bardzo ważna data w kalendarzu tarnogrodzian. Każdego roku mieszkańcy Tarnobrodu i okolic spotykają się przy pomniku w Bramie Korchowskiej, by upamiętnić rocznicę wybuchu II wojny

światowej oraz tragiczne wydarzenia wrześniowe.

Obchody rozpoczęły się od uroczystej mszy świętej w intencji ojczyzny i wydarzeń tej rocznicy w kościele parafialnym pw. Przemienienia Pańskiego w Tarnobrodzie, którą sprawował ks. dziekan Jerzy Tworek. Relację wydarzeń historycznych, które rozegrały się przed 82 lata na obrzeżach Tarnobrodu i w Bramie Korchowskiej, przedstawiła

emerytowana nauczycielka Joanna Bartosz: *Wszyscy wzięci do niewoli oficerowie Wojska Polskiego zostali zamordowani w Katyniu w kwietniu i w maju 1940 roku przez radzieckie NKWD. Na „liście katyńskiej” wśród tysiąca nazwisk znajdują się także nazwiska osób związanych bezpośrednio z Tarnobrodem, w tym major Kazimierz Kraczkiewicz, podporucznik Edmund Seroka, porucznik Arkadiusz Koźmiński oraz starszy posterunkowy Feliks Radomski.*

Po mszy uczestnicy uroczystości przeszli w asyście Tarnobrodzkiej Orkiestry Dętej pod Pomnik Katyński w Bramie Korchowskiej, gdzie złożono wiązanki kwiatów

i zapalono znicze ku czci pomordowanych w obronie ojczyzny. Wśród składających hołd znalazły się między innymi: delegacja rodzin mieszkańców Tarnobrodu zamordowanych w Katyniu, Związek Kombatantów RP

i Byłych Więźniów Politycznych z Puław z Prezesem gen. Stanisławem Maciągą, Stowarzyszenie Kombatantów i Osób Represjonowanych z Tarnobrodu, delegacja Społecznego Komitetu Utrwalania Dziedzictwa Historycznego i Patriotycznego Ziemi Tarnobrodzkiej, delegacja pracowników Urzędu Miejskiego oraz radnych Rady Miejskiej w Tarnobrodzie, delegacje lokalnych szkół, przedszkoli i biblioteki oraz harcerze i strażacy. Głos zabrał gen. Stanisław Maciąga, który zwrócił się z prośbą, by pamięć o ich przeżyciach, cierpieniach nie poszła w zapomnienie, by nie została stracona historia tamtych tragicznych lat. Przytoczył fragment EPITAFIUM Węgrzyna:

*Dlatego tu jesteśmy, bo nas pamięć woła*

*Na tę ziemię uświęconą tak obficie krwią*

*Gdzie mordercy w niemieckich i sowieckich mundurach*

*Przynosili ból i twogę tym tragicznym dniom*

*Więc nasza wierna pamięć musi bronić prawdy*



Pomnik Katyński w Bramie Korchowskiej w Tarnobrodzie  
Przemawia gen. Stanisław Maciąga



Przemarsz uczestników uroczystości pod pomnik





W środku delegacja Urzędu Miejskiego w Tarnogrodzie: Elżbieta Zań - Wiceprzewodnicząca Rady Miejskiej, Burmistrz Tarnogrodu Paweł Dec oraz radna Barbara Sarzyńska

*O niemieckim i sowieckim ludobójstwie i  
żydowskiej zdradzie*

*I dlatego każde miejsce uświęcone krwią  
Jest miejscem, na które Polak pamięć kładzie.*

Serdeczne podziękowania uczestnikom obchodów przekazał burmistrz Tarnogrodu Paweł Dec: *Jestem przekonany, że poświęcenie i śmierć osób, które zginęły podczas tej zawieruchy nie pójdą na marne, ale zmobilizują nas wszystkich, abyśmy wyęźłali pracę na rzecz naszej Ojczyzny, zarówno dużej, jak i tej małej, Ziemi Tarnogrodzkiej.*

Tegorocznej uroczystości towarzyszyła promocja publikacji Piotra Kupczaka pt.: *Od Kutna do Tarnogrodu, z Tarnogrodu do Katynia*, poświęconej oficerom Oddziału Zapasowego 14 Dywizji Piechoty Armii Poznań, a także tarnogrodzianom, ofiarom zbrodni katyńskiej.

Anna Seroka

## SPOTKANIE AUTORSKIE W TOK

### LEKCJA HISTORII Z PIOTREM KUPCZAKIEM

8 października 2021 roku w sali widowiskowej Tarnogrodzkiego Ośrodka Kultury odbyło się spotkanie autorskie z regionalistą Piotrem Kupczakiem, na które przybyła młodzież ze szkół podstawowych z terenu gminy wraz z opiekunami.

Na początku zastępca burmistrza Tomasz Legieć powitał prelegenta i autora książki *Od Kutna do Tarnogrodu. Z Tarnogrodu do Katynia* oraz



zebranych słuchaczy. Dyrektor Tarnogrodzkiego Ośrodka Kultury przedstawiła autora młodym. Przypomniała, że jest on nie tylko regionalistą, ale także lokalnym poetą, autorem trzech tomików wierszy. Spotkanie dotyczyło

jednak ostatniej książki napisanej przez Piotra Kupczaka i wydanej przez Tarnogrodzkie Towarzystwo Regionalne *Od Kutna do Tarnogrodu. Z Tarnogrodu do Katynia*.







Autor opowiedział o tym, skąd wziął się pomysł napisania książki o oficerach i podchorążych zamordowanych w Katyniu, jak długo zbierał materiały. Przybliżył uczniom historię pomnika katyńskiego, który znajduje się w Tarnogrodzie. Mówił o żołnierzach, których uczczono, stawiając ten obelisk. W trakcie spotkania zadawał pytanie dotyczące II wojny światowej, prezentował zdjęcia, mapy i filmy. Informacje uzupełniała

najbardziej aktywnym uczestnikiem Piotr Kupczak podarował egzemplarze swojej książki.



Publikacja ukazała się dzięki wsparciu:



nauczycielka historii z tarnogrodzkiej podstawówki Anna Kuziak, która dzieliła się wspomnieniami swoich dziadków żyjących w tamtym czasie i pomagających polskim żołnierzom. Na zakończenie spotkania

**WSPARCIE FINANSOWE:**  
 Burmistrz Tarnogrodu  
 Powiat Biłgorajski  
 Stowarzyszenie Kombatantów RP i Osób Represjonowanych  
 Miasta i Gminy Tarnogród



**WSPARCIE MERYTORYCZNE:**  
 Tarnogrodzki Ośrodek Kultury  
 Muzeum Katyńskie

Ministerstwo Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu



Ministerstwo  
 Kultury  
 Dziedzictwa  
 Narodowego  
 i Sportu



# Dożynki Gminno-Parafialne

## w Różańcu Pierwszym

**W piękną słoneczną niedzielę 22 sierpnia rolnicy z gminy Tarnogród świętowali w Różańcu Pierwszym. Korowód dożynkowy szedł z byłego boiska sportowego na stadion Gromu Różaniec.**

Na czele paradowała Tarnogrodzka Orkiestra Dęta, zaraz za nią pięknie



Banaś, ks. Jerzy Tworek i ks. Józef Komosa. Po uroczystej mszy miał miejsce obrzęd przekazania chleba. Po hymnie państwowym zagrany przez tarnogrodzką orkiestrę i wierszach pań z kapeli ludowej starostowie dożynek przekazali chleb na ręce burmistrza i nastąpiło dzielenie chlebem przy dźwiękach Roty w wykonaniu orkiestry. Po obrzędzie głos zabrał burmistrz Paweł Dec, który podziękował rolnikom za ich ciężką pracę i podkreślił, że tego dnia jest przede wszystkim

ich święto i że to oni są tu najważniejsi. Zaprosił wszystkich na wspólne biesiadowanie.

Po części obrzędowej przyszła kolej na występy artystyczne grup pracujących przy



udekorowanym starym motorem marki WSK z wózkiem jechali starostowie dożynek. Starościna Dorota Szkoda, która wspólnie z mężem Zbigniewem prowadzi gospodarstwo rolne o powierzchni 10 ha w pełni zmechanizowane i przystosowane do uprawy tytoniu, i Starosta Zbigniew Mazurek, który wraz z żoną Dorotą zajmuje się produkcją roślinną: pszenicy, rzepaku oraz warzyw w gospodarstwie rolnym o powierzchni 30 ha.



Tarnogrodzkim Ośrodku Kultury. Na początku koncertowała Tarnogrodzka Orkiestra Dęta z kapelmistrzem Grzegorzem Szejnem. Następnie panie z KGW z Różańca Pierwszego wyśpiewały kuplety. Grupy taneczne TOK przygotowane przez Małgorzatę Zając zaprezentowały się w kilku choreografiach tanecznych: tańca ludowego, nowoczesnego i współczesnego. Następnie licznie zgromadzeni widzowie mieli możliwość obejrzenia programu artystycznego w wykonaniu młodzieży ze Szkoły Podstawowej im. kard. Stefana Wyszyńskiego w Różańcu Drugim, którą przygotowały panie Dorota Mazurek i Zofia Zając. Akompaniował im na akordeonie Tomasz Mazurek.



Następnie szły grupy wieńcowe z Różańca Pierwszego, Różańca Drugiego, Luchowa Górnego, Luchowa Dolnego, Woli Różanieckiej i Tarnogrodu. Po złożeniu wieńców rozpoczęła się uroczysta msza święta, którą odprawili: ks. Wiesław

Kolejnym punktem programu był koncert Tarnogrodzkiej Kapeli Ludowej, której instruktorką jest Helena Zając. Żywiłowa kapela jak zwykle zachwycała widownię swoim ludowym repertuarem.

Na zakończenie Teatr Młodszych TOK SZOK zaprosił



małych i dużych na spektakl pt. *W poszukiwaniu Kopciuszka*. Wszystkie postaci z bajek jak również widzowie zaangażowali się w poszukiwania zaginionej dziewczyny przeznaczonej księciu i Kopciuszek – na szczęście – się znalazł. Spektakl wyreżyserowała Monika Komosa.



Po części artystycznej odbył się turniej strażacki, w którym udział wzięły Ochotnicze Straże Pożarne z terenu gminy. Organizatorem był Zarząd Oddziału Gminnego Związku Ochotniczych Straży



tarczy prądem wody oraz przewrócenie pachołków. Pod uwagę brany był łączny czas obu konkurencji. Najlepszy wynik uzyskała jednostka z Luchowa Górnego i to ona uzyskała puchar od Burmistrza Tarnogrodu. Ponadto strażacy nie zapomnieli o najmłodszych i przygotowali specjalny tor dla dzieci. Największym zainteresowaniem cieszyła się tarcza nalewowa.

Po zawodach zagrał zespół Hayer a następnie gwiazda wieczoru Meffis.

Było słonecznie, wesoło i kolorowo. Różaniec odwiedziły tłumy gości. Nie zawiedli się. Stoiska uginały się pod mnóstwem pysznego darmowego jedzenia: ognistej wieprzowiny, mięsa wołowego,



Pożarnych. Turniej został podzielony na dwie części. Pierwszą była sztafeta składająca się z toru przeszkód, na którym znajdowały się, między innymi: płotek lekkoatletyczny, drewniana ściana, rów, slalom oraz inne utrudnienia. Następną konkurencją było ćwiczenie bojowe polegające na zbudowaniu linii ssawnej, linii głównej oraz dwóch linii gaśniczych, obróceniu





burgerów, kielbasek i szaszłyków. Koła gospodyń oferowały swoje łakocie.



tak wielkiemu przedsięwzięciu. Szczególne podziękowania należą się Stowarzyszeniu Polska Ekologia – na ręce Pana Czesława Meusa za kuchnię strażacką z ognistą wieprzowiną, Niezależnemu Samorządnemu

Koło Łowieckie zaprosiło na gulasz myśliwski. Dzieci miały mnóstwo atrakcji: dmuchany plac zabaw,



Związkowi Zawodowemu „Solidarność” – Przewodniczącej Pani Posel Teresie Hałas, Dyrektorowi Biura Krajowego Panu Grzegorzowi

samochodziki, zabawy z animatorami. Państwowa Inspekcja Pracy zorganizowała dla uczestników dożynek konkursy BHP.



Cymińskiemu za stoisko z mięsem wołowym, Przewodniczącemu Związku Rolników Indywidualnych „Solidarność” Ziemi Lubelskiej Panu Tomaszowi Obszańskiemu, Kierownikowi Państwowej Inspekcji Pracy – Oddziału w Zamościu Panu Arturowi Kornasowi – za udzielanie podczas dożynek fachowych porad dla zainteresowanych oraz mediom lokalnym.

Organizatorzy dziękują wszystkim zaangażowanym w przygotowania. Tylko wspólnymi siłami można podołać

/Monika Komosa, TOK  
Natalia Zajac, OSP/



# Gmina Tarnogród na Dożynkach Powiatowych w Biszczu

29 sierpnia rolnicy z powiatu biłgorajskiego świętowali nad zalewem Biszczu - Żary. Nasza gmina miała bardzo liczną delegację dożynkową. Wieniec prezentowały panie z koła gospodyń wiejskich z Różańca Pierwszego.



Towarzyszył im Burmistrz Tarnogrodu Paweł Dec i Dyrektor Tarnogrodzkiego Ośrodka Kultury Renata Ćwik. Przy akompaniamencie orkiestry korowód dożynkowy przeszedł na miejsce sprawowania mszy.

Oprócz KGW z Różańca Pierwszego naszą gminę reprezentowały panie z KGW z Luchowa Górnego, które wystawiły stoisko ze słodkimi pysznościami i rękodziełem artystycznym: karmnikami z drewna, makramą, ozdobami na włosy, dekoracjami z serwetek i wieloma innymi dziełami sztuki rękodzielniczej.



Kobiety z KGW z Luchowa Dolnego przyjechały na dożynki specjalnie, aby ugotować kulaszę i wziąć udział w konkursie na najlepszą potrawę tradycyjną. Oczywiście, smak ich dania zachwycił komisję konkursową i zajęły drugie miejsce. Na dożynkach byli też pracownicy Tarnogrodzkiego Ośrodka Kultury ze stoiskiem promocyjnym i jako wsparcie dla kół gospodyń wiejskich.

Zabawa mimo niesprzyjającej pogody była bardzo udana.





**Środa 29 września 2021 to był szczególny dzień w kalendarzu działającego przy Tarnogradzkim Ośrodku Kultury Klubu Seniora, który obchodził 45 lecie działalności. Czcigodnych jubilatów i**

uroczystości była Helena Zając, założycielka Klubu Seniora, na której ręce Tomasz Legieć złożył podziękowania za tyle owocnej współpracy. Również członkowie Klubu Seniora podziękowali pani Helenie za wiele wspólnych lat pełnych działań i twórczej aktywności.

Wszyscy uczestnicy uroczystości mieli okazję obejrzeć krótki filmik, prezentujący kalejdoskop 45 lat działalności klubu. Była to chwila wspomnień i wzruszeń, pamięci o tych, którzy odeszli, ale i uśmiechu na widok znajomych twarzy po wielu latach.

Tarnogradzki Klub Seniora powstał w 1976 roku, jako pierwszy w powiecie biłgorajskim. Była to bardzo licznie działająca grupa, skupiająca około 70 osób. Klub organizował dla swych członków wycieczki krajoznawcze, zabawy choinkowe, Dzień Seniora, Dzień Kobiet, Dzień Matki, Dzień Babci i Dziadka, imieniny w klubie. Oferował także działalność w różnych kołach

zainteresowań oraz aktywny udział w zespołach artystycznych przygotowujących widowiska obrzędowe, wieczory autorskie, spektakle teatralne. Obecnie klubowicze wspólnie spędzają czas wolny, organizując warsztaty rękodzieła artystycznego, spotkania integracyjne, edukacyjne. Corocznie przygotowują wieniec dożynkowy i reprezentują gminę na dożynkach powiatowych. Członkowie klubu uczestniczą w zajęciach aerobiku dla seniorów, wyjeżdżają na wycieczki, odwiedzają zaprzyjaźnione kluby, zapraszają na własne wieczorki integracyjne. Podczas tych spotkań seniorzy prezentują swoje umiejętności



zaprośzonych gości przywitała dyrektor TOK-u Renata Ćwik, która wyraziła głęboką wdzięczność i radość ze wspólnego świętowania takiego jubileuszu. Wśród zaproszonych gości byli Burmistrz Tarnobrodu Paweł Dec, Zastępca Burmistrza Tomasz Legieć oraz Przewodniczący Rady Miejskiej Dariusz Dołomisiewicz. Gratulacje i upominki złożyli seniorom obecni na tej wyjątkowej gali seniorzy z zaprzyjaźnionych klubów z Dołhobyczowa, Józefowa, Szczepieszyna i Zwierzyńca.

Życzenia kolejnych wspólnych rocznic w zdrowiu i radości złożył Paweł Dec, dziękując jednocześnie za wspólne spotkanie. Znamienitym gościem jubileuszowej







swoim członkom aktywny udział w życiu kulturalnym, stanowiąc źródło radości i odskocznię od codziennych obowiązków.

Kolejnym punktem uroczystości był tort jubileuszowy i wspólne odśpiewanie „Sto lat”. Po



kulinarne i artystyczne, wymieniają się pomysłami i doświadczeniem, inspirują innych do działania, a przede wszystkim dobrze się bawią. Klub Seniora zapewnia







części oficjalnej przyszedł czas na zabawę, taniec i śpiew. Wspaniała radosna atmosfera udzieliła się wszystkim uczestnikom. Przy pożegnaniach życzyli sobie dalszej owocnej współpracy, kolejnych rocznic i wielu spotkań w zaprzyjaźnionym gronie klubowiczów.

Naszym Seniorom życzymy, aby młodzieńcza energia, jaka im towarzyszyła na jubileuszu, nigdy ich nie opuszczała, a codzienne życie było pełne optymizmu i radości i chęci do twórczego działania.

Anna Seroka

## Witosowy Dzień Pola w Różańcu

11 lipca w Różańcu odbyło się święto producentów żywności ekologicznej. Zaproszono mnóstwo gości i wystawców. Odbywały się konferencje poświęcone żywności wysokiej jakości, przetwórstwu w gospodarstwie rolnym, trendom w rolnictwie ekologicznym i kanałom dystrybucji surowców i produktów gospodarstw ekologicznych.

Oprócz interesujących wykładów organizatorzy zapewnili mnóstwo atrakcji. Były m. in. stoiska wystawiennicze, kuchnia strażacka z ognistą wieprzowiną, wystawa maszyn rolniczych, środków produkcji rolniczej, festiwal drobiu, atrakcje dla dzieci i wiele innych. Gmina Tarnogród była



współorganizatorem imprezy. Panie z kół gospodyń wiejskich z naszego regionu przygotowały wiele pysznych potraw i słodkości, które następnie sprzedawały na stoiskach wraz z rękodziełem artystycznym (przedmioty z drewna, szydełkowe serwetki itp.).

Nie zabrakło też pracowników Tarnogrodzkiego Ośrodka Kultury, którzy promowali gminę Tarnogród, rozdając lokalne czasopisma i książki o teatrze obrzędowym oraz kartki pocztowe z zabytkami Tarnogrodu. Przechodzący obok stoiska chętnie „zabierali kulturę do domu” z zamiarem poczytania ciekawych artykułów w letnie i jesienne wieczory. Pogoda dopisała, więc uczestnicy





wyposażeni w porcję wiedzy, z kwartalnikiem pod pachą, pełnym żołądkiem i głową pełną wrażeń wracali w niedzielny wieczór do domów.



# Spotkanie po 50 latach

*Śląskie miejsca, czas i ludzie,  
których się nie zapomina...*

**4 września 2021r. odbyło się spotkanie absolwentów klasy VIIIA Szkoły Podstawowej im. Marii Curie – Skłodowskiej w Tarnogrodzie z rocznika ur. 1956 w 50 rocznicę ukończenia szkoły.**

W roku szkolnym 1970/71 świadectwo ukończenia szkoły podstawowej w klasie VIII a otrzymali:

- |                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| 1. Banach Elżbieta     | 12. Larwa Regina        |
| 2. Bartosiński Andrzej | 13. Lembryk Teresa      |
| 3. Dworniczak Henryk   | 14. Lembryk Lucyna      |
| 4. Gołąb Danuta        | 15. Muława Janusz       |
| 5. Grabias Grażyna     | 16. Omiolek Maria       |
| 6. Kopyść Jolanta      | 17. Ozimek Piotr        |
| 7. Korpala Tadeusz     | 18. Pszczółka Teresa    |
| 8. Komosa Alina        | 19. Przytuła Władysława |
| 9. Komosa Elżbieta     | 20. Strzałka Jolanta    |
| 10. Kraczek Tadeusz    | 21. Szyfner Irena       |
| 11. Krupa Stanisław    | 22. Szymanik Janina     |

23. Szymanik Stanisław  
24. Wlaż Marian

25. Zając Wojciech

W czerwcu 1971 roku po ośmiu latach wspólnej nauki każdy z nas poszedł w swoją stronę, podejmując naukę w wybranej szkole. Jedni z nas powrócili potem do Tarnogrodu, tu założyli rodziny i podjęli pracę, inni wyjechali w różne regiony naszego kraju.

Kiedy kończyliśmy szkołę podstawową, byliśmy beztroskimi nastolatkami mającymi wiele marzeń i planów na przyszłość. Po 50 latach czas to zweryfikował.

Każdy z nas uzyskał wykształcenie na miarę swoich możliwości. Wszyscy założyli rodziny. Dzisiaj większość z nas to szczęśliwe babcie i dziadkowie.

Bywa tak, że życie pisze nieprzewidziane scenariusze. Przykro nam bardzo, że tego spotkania nie doczekali: Ela Banach (Bąk), Henryk Dworniczak, Danusia Gołąb, Jasia Szymanik, ale na zawsze pozostaną w naszych sercach i w naszej pamięci.

Po ośmiu latach wspólnej nauki rozstawaliśmy się jak starzy dobrzy znajomi, po pół wieku niektórzy z nas mieli problem z rozpoznaniem się, ale po chwili stanowiliśmy znowu zgraną paczkę, jak przed pięćdziesięciu laty.



4 września delegacja naszych absolwentów odwiedziła pierwszą wychowawczynię z klas I-III panią Danielę Sikorę, która ze względu na stan zdrowia nie mogła uczestniczyć w spotkaniu. Następnie udaliśmy się do szkoły, gdzie pani dyrektor Urszula Fedec oprowadziła nas po pomieszczeniach obecnej placówki. O 14.30 wszyscy spotkaliśmy się z naszymi nauczycielami w Pensjonacie Nad Żółtą Nitką. Bardzo serdecznie przywitaliśmy się z naszą wychowawczynią z kl. VII – VIII panią Stanisławą Grelą, nauczycielką chemii i biologii panią Anną Kukielką, nauczycielką geografii panią Wandą Baszkiewicz oraz z nauczycielem



**Klasy VIIa i VIIb Szkoły Podstawowej im. Marii Curie - Skłodowskiej w Tarnogrodzie w 1971 roku**



**Siedzą w I rzędzie od lewej: Wanda i Wojciech Baszkiewiczowie, Stanisława Grela, Anna Kukielka. Stoją w II rzędzie od lewej: Jolanta Markiewicz (Kopyść), Regina Szponar (Larwa), Maria Syta (Omiolek), Jolanta Smolak (Strzałka), Grażyna Rogala (Grabias), Teresa Orlińska (Pszczoła) Stoją w III rzędzie od lewej: Janusz Mulawa, Andrzej Bartosiński, Piotr Ozimek, Tadeusz Kraczek, Stanisław Szymanik, Tadeusz Korpala, Stanisław Krupa, Elżbieta Żak (Komosa), Teresa Woźna (Lembryk), Lucyna Budzyńska (Lembryk), Wojciech Zajac**

muzyki i wychowania fizycznego panem Wojciechem Baszkiewiczem. Inicjatorem i sponsorem spotkania był Piotr Ozimek, który zaskoczył nas – uczniów i nauczycieli – przygotowanymi przez siebie kwiatami i upominkami dla wszystkich.

Z bardzo różnych względów nie wszyscy mogliśmy się

spotkać tego dnia, ale przybyli: Andrzej Bartosiński, Grażyna Grabias, Jolanta Kopyść, Tadeusz Korpala, Elżbieta Komosa, Tadeusz Kraczek, Stanisław Krupa, Regina Larwa, Teresa Lembryk, Lucyna Lembryk, Janusz Mulawa, Maria Omiolek, Piotr Ozimek, Teresa Pszczoła, Jolanta Strzałka, Stanisław Szymanik i Wojciech Zajac.



Podczas spotkania każdy z nas opowiedział zebranym, co działo się w jego życiu od chwili ukończenia szkoły podstawowej. W życiu każdego z nas było wiele radosnych chwil, ale były też momenty tragiczne... Dzięki naszym wspaniałym nauczycielom, którzy przez 8 lat wpajali nam niezbędną wiedzę, kształtowali nasze serca i umysły, wskazywali właściwą drogę, każdy z nas podjął kolejne szczeble edukacji, która umożliwiła nam w przyszłości podjęcie pracy w konkretnych zawodach. W sposób szczególny również dziękujemy nieżyjącej już naszej wychowawczyni w kl. IV – VI pani Józefie Wysockiej. Przez osiem lat wspólnej nauki – jak to bywa w edukacji – jedni

z nas byli dobrymi uczniami, inni słabszymi, jeszcze inni prymusami. Jedni lubili język polski, inni matematykę, biologię, chemię czy wychowanie fizyczne. Prymusem przez 8 lat nauki był Piotr Ozimek, który był i jest dla nas niedoścignionym wzorem, dumą naszego miasta. Swoją pracą, uzdolnieniami i ambicją osiągnął w życiu prywatnym i zawodowym bardzo wiele.

W planach mamy kolejne spotkania. Naszym nauczycielom życzymy zdrowia, długich lat życia, radości i spokoju oraz satysfakcji z dobrze wypełnionego powołania.

Jolanta Smolak (Strzałka)

## Z Tarnobrodu do **Ameryki Północnej, Azji, Afryki** i nie tylko...

**Czwartego września 2021 roku w piękne słoneczne popołudnie w Tarnobrodzie w restauracji „Nad Złotą Nitką” zebrała się grupa 18 absolwentów klasy ósmej „a” tarnobrodzkiej Szkoły Podstawowej im. Marii Curii-Skłodowskiej wraz z czterema nauczycielami, tj. Panem Wojciechem Baszkiewiczem i Paniami: Wandą Baszkiewicz, Stanisławą Grelą i Hanną Kukiełką.**

To szczególna grupa absolwentów szkoły, którzy w latach 1963 –

1971 uczęszczali do Szkoły Podstawowej w Tarnobrodzie i ukończyli klasę VIII „a” w czerwcu 1971 roku. Klasa ta bowiem we wrześniu 1963 roku rozpoczęła naukę w całkowicie nowej Szkole Podstawowej, tzw. tysiąclatce (tysiąc szkół wybudowano na tysiąclecie Państwa Polskiego) nr 407 im. Marii Curie-Skłodowskiej. Był to bowiem pierwszy rocznik dzieci, które nie rozpoczynały szkoły podstawowej w starej szkole, ale już w całkowicie nowej.

Grupa tych absolwentów rocznika 1971, z „rozzewnieniem i łezką w oku”, po 50 latach od opuszczenia murów tej szkoły, ponownie miała przywilej, dzięki uprzejmości obecnej dyrektor szkoły Urszuli Fedec, wejść na terytorium budynku szkolnego i wspominać dawne czasy, mówiąc: „to były piękne dni, gdy było się dzieckiem”. Wspomniano także czasy ówczesnego kierownika szkoły Pana Wiktora Wodzińskiego i jego zastępcy Pana Stefana Kuźmińskiego (nauczyciela matematyki).

Wcześniej, tj. przed zwiedzaniem budynku szkoły, delegacja składająca się z kilku absolwentów i absolwentek, udała się w odwiedziny do domu prywatnego ich pierwszej wychowawczyni, z klasy od I do III, Pani Danuty Sikory, która ze względu na wiek i stan zdrowia nie mogła uczestniczyć w spotkaniu. Były to naprawdę miłe i wzruszające chwile, gdy Pani Sikora nas rozpoznawała po tylu latach i opowiadała różne zabawne historyjki z naszych pierwszych dni w szkole.

Po tych odwiedzinach i po zwiedzaniu budynku szkoły, rozpoczęły się wspaniałe popołudniowe chwile w restauracji „Nad Złotą Nitką”. Opowiadaniom poszczególnych kolegów i koleżanek – absolwentów nie było końca. Spotkanie zakończyło się około godziny 23.

Grupa absolwentów składała się z 9 koleżanek i 9 kolegów. Wśród absolwentów był

również Piotr Ozimek – jeden z głównych inicjatorów tego spotkania.

Piotr Ozimek – ur. 07 X 1956 roku, absolwent szkoły podstawowej w Tarnobrodzie, absolwent Zasadniczej Szkoły Samochodowej w Biłgoraju, absolwent Technikum Samochodowego w Biłgoraju, absolwent Politechniki Łódzkiej w Łodzi, posiadający tytuł magistra inżyniera mechanika, o specjalności konstrukcja samochodów i ciągników, a także tytuł inżyniera górnika. Do 21 roku życia mieszkał w Tarnobrodzie, a następnie w czasie studiów, 5 lat w Łodzi i aktualnie od 1982 roku mieszka w Tychach. Jest



**Nadan Festival – festiwal narodowy na przedmieściach UŁAN BATOR**



założycielem i Prezesem Zarządu dużej rodzinnej firmy transportowo-logistycznej EPO-TRANS LOGISTIC S.A. w Tychach. Odznaczony wieloma odznaczeniami resortowymi Ministerstwa Transportu, a także odznaczeniami państwowymi nadawanymi przez Prezydenta RP. Posiada jeden z dwóch w Europie tytułów „TOP MENADŻER TRANSPORTU” – nadany przez międzynarodową federację transportu IRU w Genewie.

W wyniku zawieruchy drugiej wojny światowej - Jan Ozimek, ojciec Piotra, zamieszkał w Tarnogrodzie, po wojnie ożenił się z Eugenią Bartosik z Łodzi. Początkowo zamieszkali w Łodzi. W 1947 roku Jan Ozimek otrzymał nakaz pracy na wschodzie Polski. Ponownie więc z żoną i dwójką dzieci (Krystyną i Włodzimierzem) zamieszkał w Tarnogrodzie. Tutaj urodziły się kolejne dzieci (Stanisław, Jan, Bogdan i Piotr). Po krótkim okresie pracy w POM Tarnogród, na stanowisku głównego mechanika, rozpoczął organizację transportu autobusowego na terenach wschodniej Polski. Kochał transport i miał go we krwi. Wraz z kilkoma kolegami zorganizował spółdzielnię autobusowo - transportową, która później zasłynęła na terenach południowo-wschodniej Polski jako „AUTONAPRAWA ZAMOŚĆ”.

Mały PIOTRUŚ, jako najmłodsze dziecko rodziny Ozimeków, bardzo często podróżował z ojcem autobusami na regularnych liniach południowo-wschodniej Polski. W ten sposób polubił polski transport samochodowy. Ukończył więc wszystkie możliwe ówczesne szkoły samochodowe, łącznie ze studiami wyższymi. Wszystkie szkoły ukończył z wynikiem „bardzo dobrym”, będąc w drugiej klasie Technikum Samochodowego został laureatem Olimpiady Wiedzy Technicznej w Warszawie, posiada na swoim koncie zawodowym kilka patentów z dziedziny samochodowej, zatwierdzonych i chronionych przez Polski Urząd Patentowy.

Wychowanie przez rodziców a także pedagogów szkoły podstawowej w Tarnogrodzie zaowocowało osiągnięciami zawodowymi Piotra. Pozwoliło to również rozwinąć pasję i kilka kierunków jego hobby. Oprócz bogatej kolekcji zabytkowych samochodów osobowych (30 egzemplarzy, z których najstarszy ma 90 lat), kolekcji zabytkowych samochodów ciężarowych (9 egzemplarzy – najstarszy

jest z 1946 roku), jest jeszcze jeden kierunek hobby – „budowa ekskluzywnych kamperów typu „Paryż – Dakar””. Właśnie z tymi kamperami związany jest tytuł tego artykułu. Wykłada się on następująco: „chłopak rodem z Tarnogrodu buduje ekskluzywne kampery, które następnie poruszają się po drogach

Ameryki Północnej (pierwszy kamper zbudowany w 2018 roku został sprzedany do USA), po drogach Azji, Afryki i innych kontynentach.”

Piotr, po zbudowaniu we własnych warsztatach samochodowych kampera, zawsze sam osobiście testuje je na dalekich trasach.

Odwiedził i przejechał znaczną część pustyni Gobi w Mongolii, dojeżdżając do Ułan Bator (8600 km od miejsca zamieszkania), zwiedził bezkresne rejony Rosji, przejechał dużą część pustyni Sahara, w tym całą Saharę Zachodnią, dojeżdżając przez Mauretanię do Dakaru w Senegalu, nie wspominając o jazdach po całej

Europie. Wielokrotnie odwiedził również Tarnogród tymi kamperami, które ze względu na wygląd, przeznaczenie i charakterystykę są „inne od innych” i rzucają się w oczy. Na drodze trudno ich nie zauważyć. Kilka razy stały one na parkingu przed synagogą, a także na parkingu dla kamperów przy USC w Tarnogrodzie.

W kamperach tych oprócz podstawowego wyposażenia



**Wyprawa do Dakaru w Senegalu. Ostatnie zdjęcie po odprawie w Tychach**



**Odpoczynek w trasie na terenie Sahary Zachodniej**



kamperowego znajduje się inne nietypowe wyposażenie, m.in. wielotonowe elektryczne i hydrauliczne wyciągarki, napęd 4x4, podpory hydrauliczne do poziomowania kamperów, kominki z żywym ogniem do ogrzewania, pralka automatyczna, panele solarne na dachu, taras do opalania na dachu kampera, mocowania na quady, motocykle na tylnej ścianie lub w garażu kampera, no i oczywiście duże ilości wody do mycia, gotowania (koniecznie z wielokrotnymi filtrami o odwróconej osmozie), a także duże ilości paliwa (około 1200 litrów).



**Wspólny posiłek ze znajomymi spotkanymi na Pustyni Gobi w Mongolii**

Aktualnie budowany jest kolejny kamper na nowym samochodzie Mercedes Actros o mocy 510 kW, z napędem na cztery koła (napęd na przednie koła tzw. HAD, czyli hydrauliczny – jedno z najnowszych rozwiązań konstrukcyjnych), z rozsuwanymi ścianami bocznymi salonu

do szerokości 4 metrów, z podnoszonym dachem nad sypialnią, z garażem wewnętrznym na mały samochód osobowy, np. MINI ONE, MERCEDES SMART itp. Zakończenie budowy planowane jest na wiosnę 2022 roku.

Wydaje się, że nie jest to „ostanie słowo” Piotra w dziedzinie budowy kamperów tego typu. W jego głowie kielkuje jeszcze wiele pomysłów. Kampery te to prawdziwe „wille na kołach”.

Piotr Ozimek wraz z żoną Ewą, córką Anną oraz synem Pawłem prowadzi wspomnianą na początku artykułu firmę transportowo

- logistyczną w Tychach, o nazwie EPO-TRANS LOGISTIC S.A. i pomimo że już prawie 45 lat nie mieszka w Tarnogrodzie, to jednak ciągle czuje się „tarnogrodzianinem”.

**NARODOWE  
CZYTANIE  
2021**



**Tarnogród czytał**

*Moralność Pani  
Dulskiej*  
Gabrieli Zapolskiej

Podczas tegorocznej, dziesiątej jubileuszowej odsłony Narodowego Czytania spotkaliśmy się na Rynku Głównym w Tarnogrodzie, aby wspólnie czytać „Moralność pani Dulskiej” Gabrieli Zapolskiej. Narodowe Czytanie organizowane jest przez Prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej od 2012 roku. Ma ono zachęcić do wspólnego czytania największych dzieł literatury polskiej zarówno w kraju, jak i poza jego granicami.

Honorowy Patronat Narodowego Czytania objął Prezydent Rzeczypospolitej Polskiej Andrzej Duda wraz z małżonką Agatą Kornhauser - Dudą. W Tarnogrodzie gospodarzem Narodowego Czytania był Paweł Dec Burmistrz Tarnogrodu z małżonką Martą i dziećmi. Odczytał on list prezydenta skierowany do wszystkich uczestników. „Moralność pani Dulskiej” czytali radni, lekarze, dyrektorzy i kierownicy różnych zakładów pracy i instytucji, prezesi, dyrektorzy szkół,







nauczyciele, dzieci, młodzież, Teatr Młodych TOK  
SHOW, Klub Kobiet Aktywnych, Tarnogrodzki Klub  
Seniora, czytelnicy, a wśród nich dwuletni Maciuś.

Każdy kto przyszedł z własną książką, mógł otrzymać okolicznościową pieczęć, obejrzeć wystawę



czy wziąć udział w konkursie „Życie i twórczość Gabrieli Zapolskiej”.



**Za rok zapraszamy na wspólne czytanie „Ballad i romansów” Adama Mickiewicza.**





## Teatr Osterwy przyjedzie do Tarnobrodu

**8 września 2021 roku w holu lubelskiego Teatru im. Juliusza Osterwy Dyrektor Tarnobrodzkiego Ośrodka Kultury Renata Ćwik oraz Burmistrz Tarnobrodu Paweł Dec podpisali deklarację partnerstwa inaugurującą Scenę Reduta.**

„Zaczynamy piękną podróż” - oznajmił dyrektor Teatru im. Osterwy Redbad Klynstra-Komarnicki podczas śródownej konferencji dotyczącej otwarcia sceny objazdowej w woj. lubelskim. Inicjatorem i liderem projektu Scena Reduta jest Teatr im. J. Osterwy. W ramach projektu zespół teatralny przemierzy ponad 2000 kilometrów, aby dotrzeć do widzów we Włodawie, Chełmie, Krasnymstawie, Zamościu, Kraśniku, Tarnobrodzie, Biłgoraju, Janowie Lubelskim oraz Szczepieszynie.

Dyrektor poinformował, że jednym z celów Sceny Reduta jest także budowa sieci scen partnerskich, które tworzą program artystyczny odpowiadający potrzebom widzów. „W tym widzę realizację podstawowej powinności tego, co teatr wojewódzki powinien realizować, czyli obsługiwanie całego województwa” – powiedział Klynstra-Komarnicki.

„To edycja pilotażowa” - poinformowała koordynator projektu Barbara Żarinow. „To, co zobaczycie państwo w tym roku, to będzie tylko zapowiedź tego, co będzie w latach kolejnych. Naszym głównym celem jest poszerzanie sieci

partnerskich scen tak, żeby w każdym z tych miast wyrosło przecucie, że w określonym czasie można zobaczyć teatr ciekawy i dobrej jakości” – dodała Żarinow.



Dyrektor TOK Renata Ćwik i Burmistrz Tarnobrodu Paweł Dec



Uroczystą inaugurację Sceny Reduta koordynatorka zapowiedziała na 6 października w Chełmskim Domu Kultury. Widzowie zobaczą spektakl „Pisze serce” w reżyserii Igora Gorzkowskiego na podstawie powieści Michaiła Bułhakowa. Kolejnym spektaklem będzie „Antygona w Nowym Jorku” (reż. Jan Hussakowski), który zostanie przedstawiony 15 października w Kraśniku i 16 października w Szczepieszynie.

Większość spektakli w ramach tegorocznej edycji Sceny Reduta przygotuje zespół Teatru im. Osterwy. Wyjątkiem będzie spektakl „Tata ma kota” (reż. Łukasz Witt-Michałowski) przygotowany przez działającą w Centrum Kultury w Lublinie Scenę InVitro. 5 listopada zobaczą go mieszkańcy Tarnobrodu, 8 listopada - Kraśnika i 18 listopada - Janowa Lubelskiego.

Ostatnim spektaklem wystawionym w tym roku w ramach Sceny Reduta będą „Małe zbrodnie małżeńskie” (reż. Marek Pasieczny). Dramat będzie można zobaczyć 12 listopada we Włodawie, 10 grudnia w Krasnymstawie i 12 grudnia w Biłgoraju.

Jak informuje koordynatorka,





### Uczestnicy konferencji

w ramach pilotażowej edycji Sceny Reduta lubelskie teatry zagrają przeszło 25 godzin spektakli, w których wystąpi blisko 100 artystów. Aktorów wspierać będzie prawie 200 techników. Żarinow powiedziała, że trwają rozmowy nad włączeniem w projekt lubelskiego Teatru Starego i twórców niezależnych.

Do historii nawiązał zastępca dyrektora ds. programowych Instytutu Teatralnego Jarosław Cymerman. „Scena Reduta przypomina, że teatr zawsze był w drodze, że w XIX w. w Teatrze Starym działał tygiel teatralny, zawiązywały się zespoły i wyjeżdżały do wielu miast i miasteczek Lubelszczyzny, gdzie często po raz pierwszy mieszkańcy tamtych miasteczek mogli widzieć profesjonalny teatr” – powiedział Cymerman.

Swą nazwą projekt realizowany przez lubelski teatr nawiązuje do idei pierwszego w Polsce teatru-laboratorium „Reduta”, który w 1919 r. założyli Juliusz Osterwa i Mieczysław Limanowski. Zespół Osterwy jeździł na gościnne występy, aby zaprezentować swoje spektakle widzom z najodleglejszych zakątków Polski. Objazdowe teatry funkcjonowały w woj. lubelskim jeszcze 20 lat temu. Później przedsięwzięcie zostało zawieszone. „Cieszę się, że znaczek +Reduty+ po raz kolejny wraca do naszej przestrzeni publicznej” – dodał Cymerman.

„Do tej pory mamy pamiątkę po Teatrze Osterwy, gdyż po jednym z wcześniejszych

remontów fotele z teatru przez wiele lat służyły widowni w Tarnogrodzie. Cieszę się, że do krzeseł dojadą teraz aktorzy” – powiedział burmistrz Tarnogrodu Paweł Dec.



TEATR  
IM. JULIUSZA  
OSTERWY  
W LUBLINIE



## TATA MA KOTA

|                             |                                                                                              |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| reżyseria                   | Łukasz Witt-Michałowski                                                                      |
| scenariusz                  | Szymon Bogacz                                                                                |
| reżyseria światła i dźwięku | Marcin Kowalczyk                                                                             |
| obsada                      | Arkadiusz Cyran<br>Dariusz Jeż<br>Przemysław Sadowski<br>Jarosław Tomica<br>Karol Wróblewski |

Tarnogrodzki  
Ośrodek Kultury

5 listopada 2021  
godz. 19.00

bilet wstępu: 47 zł  
/sprzedaż od 25.10.21/



Dofinansowano ze środków Ministra Kultury, Dziedzictwa Narodowego i Sportu



# Jubileusz Teatru Tarnogradzkiego Ośrodka Kultury

W niedzielę 12 września 2021 roku na scenie TOK-u miało miejsce piękne wydarzenie. Teatr Tarnogradzkiego Ośrodka Kultury świętował swoje dwudziestolecie.



przedstawienia gościnne. Znała jest m. in. w Lubaczowie, Cieszanowie, Dynowie, Przemyślu, Giedlarowej oraz w powiecie biłgorajskim. Instruktorką zespołu i reżyserką spektakli jest Helena Zajac, a scenografię przygotowuje Władysław Dubaj.

W niedzielę dyrektor Tarnogradzkiego Ośrodka Kultury Renata Ćwik powitała aktorów i przybyłych gości, po czym zaprosiła na sztukę „Radcy pana radcy”, którą teatr przygotował dla swoich fanów po raz kolejny. Humor i ponadczasowość kwestii po raz kolejny wywoływały na widowni salwy śmiechu. Wartka akcja, ciekawe losy bohaterów, wyśmienita gra aktorska znowu wprawiły w zachwyt licznie zgromadzoną publiczność.

Po spektaklu dyrektor TOK-u Renata Ćwik i burmistrz Paweł Dec podziękowali aktorom za te wszystkie wspaniałe teatralnie i repertuarowo lata, złożyli życzenia

Właściwie zespół istniał dużo wcześniej, ale po wznowieniu działalności pierwsza premiera miała miejsce w 2001 roku („Moralność pani Dulskiej”).



Do dzisiaj zespół zagrał 17 spektakli, na których zawsze była pełna sala widzów. Grupa grała też



dalszych fascynujących premier, wręczyli kwiaty, dyplomy i prezenty. Był tort i poczęstunek dla naszych artystów i zaproszonych gości.

W zespole pracują: Ryszard Kowal, Stanisław Golanko,





Dla wielbicieli teatru mamy jeszcze jedną niespodziankę. 5 listopada 2021 roku na tarnogrodzkiej scenie wystąpią artyści Sceny InVitro przy Centrum kultury w Lublinie w Lublinie, którzy w ramach projektu Scena Objazdowa Reduta zaprezentują spektakl pt. „Tata ma kota” w reżyserii Łukasza Witta-Michałowskiego.

Serdecznie zapraszamy!

Janusz Skubisz, Zenon Krasowski, Magdalena Grabińska – Serek, Anna Kaczor, Halina Konopka, Irena Postrzech. We wcześniejszych latach na scenie mogliśmy zobaczyć: Bogdaną Gierulę, Jana Pułapę, Rocha Maśko, Sławomira Iwańczyka, Mateusza Łysakowskiego, Dagmarę Serek i Piotra Gierulę. Wspominamy ciepło aktorki, które odeszły: Lucynę Serek, Janinę Garbacz, Antoninę Łupicką i Alinę Fus.

Jubileuszowy spektakl tarnogrodzki teatr zagrał następnie dla mieszkańców Luchowa Górnego i Ksieźpola.





# Teatry młodych Tarnogrodzkiego Ośrodka Kultury w akcji

W minionym roku szkolnym instytucje były pozamykane, zajęcia w ośrodkach kultury nie odbywały się stacjonarnie, ale kiedy tylko stworzono taką możliwość, tarnogrodzkie młodzieżowe grupy teatralne zaczęły się spotykać i wakacje miały pracowite. Mimo trudności z powodu absencji członków z uwagi na wakacyjne wyjazdy udało się zrealizować dwa projekty. Pierwszy z nich to spektakl *W poszukiwaniu Kopciuszka* przygotowany przez Teatr Młodszych TOK SZOK, a drugi to fragmenty *Moralności pani Dulskiej* w wykonaniu aktorek Teatru Młodych TOK SHOW.

Kopciuszka poszukiwaliśmy dwukrotnie. Pierwszy występ miał miejsce na dożynkach gminnych w Różańcu Pierwszym, a drugi raz grupa zagrała przedstawienie na ośrodek rozpoczynającego się roku szkolnego na nowo wyremontowanej pięknej scenie Tarnogrodzkiego Ośrodka Kultury.

Publiczność dopisała. Przyszły dzieci z opiekunami z naszego miasteczka oraz gościliśmy zaprzyjaźnionych małych i większych widzów ze Zwierzyńca oraz Klubu Kobiet Aktywnych z Tarnobrzegu. W akcję poszukiwawczą



zaangażowane były prawie wszystkie baśniowe postaci: siedmiu krasnoludków, Kot w butach, Jaś i Małgosia, Wilk, Czerwony Kapturek, Wróżka i Księżę. Pomagały wszystkie dzieci zgromadzone na widowni. Było słodko, muzycznie i bardzo wesoło. W przedstawieniu wystąpili: Otylia Antolak, Malwina Bartosik, Nela Blicharz, Mateusz Fus, Rafał Kita, Magdalena Komosa, Jakub Malec, Bartłomiej Obszański i Oliwia Olejnicka. Spektakl wyreżyserowała Monika Komosa.

W pierwszą sobotę września na scenie letniej Tarnogrodzkiego Ośrodka Kultury w ramach Narodowego Czytania 2021 zaprezentowały się aktorki Teatru Młodych TOK SHOW: Wiktoria Fus i Amelia Kudła w mistrzowski sposób odegrały scenę odwiedzin Lokatorki u Dulskiej, podczas której bardzo dobitnie ujawnia się charakter głównej bohaterki. Młode aktorki wprowadziły widzów w klimat dramatu i zachwyciły grą i charakterystyką. Dziewczyny przygotowała Monika Komosa.

Mamy nadzieję, że w tym roku nic nie pokrzyżuje naszych teatralnych planów i zajęcia będą odbywały się stacjonarnie.







## PIERWSZY KONCERT PIANISTYCZNY NA SCENIE TOK

Niedzielną wieczór 8 sierpnia 2021 r. dostarczył mieszkańcom Tarnobrodu wielu niezapomnianych wrażeń. Jak podkreśliła dyrektorka Tarnobrodzkiego Ośrodka Kultury Renata Ćwik „kultura wysoka zawitała do Tarnobrodu i jest dostępna dla wszystkich”.

Tarnobrodzki Ośrodek Kultury miał zaszczyt gościć nieprzeciętnie utalentowanego młodego pianistę Romana Wróblewskiego, pochodzącego z Trójmiasta, a od czterech lat mieszkającego w Lizbonie. Gra on na scenach Polski, Europy i świata od blisko 15 lat różne projekty o bardzo zróżnicowanej stylistyce. Na



tarnobrodzkiej scenie zaprezentował swój debiutancki album fortepianowy zatytułowany „3:47am”, zawierający osiem kompozycji stworzonych w oparciu o szkice napisane podczas bezsennych nocy w Lizbonie. Muzyka przeplatała się z opowieściami pianisty o poszczególnych kompozycjach, ich powstawaniu,



dedykowaniu, przekazywanych treściach i emocjach. Przepiękne pełne emocji i uczuć doświadczenie, esencja przeżyć, jakimi obdarował wszystkich słuchających

kompozytor. Muzyka prowadziła słuchaczy przez bardzo różne stany, od pojawiającej się akcji, mocniejszych uderzeń, poprzez chwile zadumy, głębszych refleksji, aż do euforycznych uniesień. Zachwycił wręcz filmową melodyką rozbrzmiewającą przez całą muzyczną podróż. To niesamowita, głęboko osadzona w emocjach muzyka, której najlepiej się słuchało z zamkniętymi oczami, po zmroku.

Burmistrz Tarnobrodu Paweł Dec podziękował pianiście za przyjęcie zaproszenia i dostarczenie nastrojowych, romantycznych emocji. To był pierwszy koncert muzyczny, który odbył się na scenie po remoncie Tarnobrodzkiego Ośrodka Kultury i spełnił oczekiwania pod względem akustycznym, zarówno odbiorców jak i muzyka. Wszyscy życzą sobie kolejnych takich koncertów i obcowania z kulturą.







## AMBASADORZY TARNOGRODZKICH SEJMIKÓW LAUREATAMI 46. EDYCJI NAGRODY IM. OSKARA KOLBERGA

**Wanda Majtyka – śpiewaczka, solistka, autorka scenariuszy. Reżyserka i aktorka widowisk teatru wiejskiego. Instruktorka zespołów teatralnych w Ożarowie. Wykonawczynie ozdób z papieru i rekwizytów**

**teatru obrzędowego w widowiskach: „Dzioucha”, „Bo ładnie ci to idzie”. Wstępując do powojennego teatru w Popowicach, pozbyła się wrodzonej nieśmiałości i tremy. Okazało się wówczas, że ma nieprzeciętne zdolności aktorskie.**

Instruktorką teatru w Ożarowie była ponad 20 lat. Dzięki jej świetnym scenariuszom i kreacjom aktorskim Zespół Śpiewaczo-Obrzędowy z Ożarowa kilkakrotnie uczestniczył w finałowych ogólnopolskich sejmikach w Tarnogrodzie.

### Wanda Majtyka

śpiewaczka, autorka scenariuszy, reżyserka, aktorka widowisk teatru wiejskiego, instruktorka zespołów w Ożarowie, wykonawczynie plastyki zdobniczej i rekwizytów obrzędowych

*Popowice, Ziemia Wieluńska, woj. łódzkie*

46.  
Nagroda  
im.  
Oskara  
Kolberga  
2021



W 2007 roku otrzymała tu dyplom honorowy „Za zasługi dla Kultury Teatralnej”. Talent aktorski Wandy Majtyki zauważyli nawet reżyserzy telewizyjni i filmowi. W 1997 r. wystąpiła wraz ze swoją rodziną w programie



I Telewizji Polskiej w cyklu „Rozgrywki Rodzinne” ze sztuką według własnego scenariusza pt. „Romanse dworskie”. W 2005 roku zagrała w filmie fabularnym „Motór” w reżyserii Wiesława Palucha.



Wanda Majtyka jako solistka jest wielokrotną laureatką Festiwalu Kapel i Śpiewaków Ludowych w Kazimierzu Dolnym. Dwukrotnie zdobyła w tej kategorii II nagrodę ( w latach 1999 i 2005), a w roku 2012 otrzymała najwyższe wyróżnienie rego festiwalu – Basztę.

Laureatem tegorocznej 46. Edycji Nagrody im. Oskara Kolberga jest również Zespół Śpiewaczo – Obrzędowy „Blinowianki” z Blinowa w gminie Szachtarka położonej na Roztoczu Zachodnim, pow. kraśnicki, woj. lubelskie.

W początkach swojej działalności zespołowi patronował miejscowy Klub Rolnika, po czym opiekę nad zespołem przejął i do dzisiejszego dnia sprawuje Gminny Ośrodek Kultury w Polichnie. Siłą sprawczą powstania grupy była autentyczna potrzeba kontaktu z „teatrem”. „Na początku oprócz zespołu nie miałyśmy nic: ani strojów, ani skompletowanego repertuaru. Jednak bardzo szybko każda z nas odtworzyła sobie wszystko to, co przekazywały nam nasze matki i babki” – tak początek działalności wspomina jedna z założycielek, Janina Markut. Pierwszym spektaklem przygotowanym przez zespół, była inscenizacja bajki „Kopciuszek”, zaprezentowana przed najważniejszą, ale jednocześnie najtrudniejszą publicznością – mieszkańcami Blinowa.

Spektakl ten przedstawiano jeszcze wielokrotnie w sąsiednich miejscowościach, a dobre przyjęcie przez widzów zachęciło zespół do dalszej działalności. Przygotowano kolejne przedstawienia – sztuki teatralne „Halapaczowie”, „Zatracenie” i „Chata za wsią” oraz widowiska obrzędowe: „Wesele Krakowskie”, „Herody”,



Władysław Dubaj, Wajda Majtyka i reżyser Edward Wojtaszek

„Prządki” czy „Piórnia”. Pierwszy występ na arenie ogólnopolskiej miał miejsce podczas Ogólnopolskiego Sejmiku Teatrów Wsi Polskiej w Tarnogrodzie, gdzie zespół zaprezentował widowisko „Kiszenie kapusty”. Niemal co roku prezentował spektakle związane z obrzędowością doroczną, szczególnie z okresem świąt Bożego Narodzenia. Powstawały nowe spektakle: „Herody”, Kolędnicy zza okna”, „Dożynki blinoskie”, „Zaloty”,

„Obróbka kaszy” i „Bicie oleju”. Scenariusz widowisk zazwyczaj przygotowywał cały zespół, a reżyserii podejmowała się Janina Markut. Rekwizyty do spektakli wyszukiwane były w całej wsi. Zespół wielokrotnie występował w Tarnogrodzie na sejmikach regionalnych i ogólnopolskich. W 2000 r. w Blinowie powstał drugi zespół śpiewaczo-obrzędowy – „Zalesianki”. Tworzyło go 11 osób, w tym kilka z istniejącej już grupy. Nowopowstały skład funkcjonował jednak tylko przez okres pięciu lat. Wraz z powstaniem „Zalesianek”

## Zespół Śpiewaczo- -Obrzędowy „Blinowianki”

Blinów, Roztocze Zachodnie, woj. lubelskie

46. Nagroda  
im.  
Oskara  
Kolberga  
2021



zespół „Blinowianie” przyjął nazwę Zespołu Śpiewaczo-Obrzędowego „Blinowianki”, która funkcjonuje do dziś. Na jubileusz 45-lecia „Blinowianki” zostały uhonorowane odznaką „Zasłużony dla kultury polskiej”, a nagroda im. Oskara Kolberga jest pięknym podziękowaniem za pięćdziesiąt lat działalności zespołu.



# KONCERT KULTUR NA LETNIEJ SCENIE TOK

W sobotnie południe 7 sierpnia 2021 r. mieszkańcy Tarnogrodu mieli okazję odbyć muzyczną podróż w różne strony świata. Na letniej scenie Tarnogrodzkiego Ośrodka Kultury zagościła malownicza kultura kaszubska, ukraińska i romska.



zachowującymi oryginalne właściwości kroków i figur tanecznych. Podczas występu kapela zespołu używała tradycyjnych kaszubskich instrumentów ludowych, takich jak burczybasy i diabelskie skrzypce oraz wiele innych.

Wdziękiem, tańcem i śpiewem

czarowała Anna Dębicka – wybitna tancerka, aktorka i instruktorka tańca cygańskiego. Karierę rozpoczęła w Cygańskim Teatrze Muzycznym Terno z Gorzowa Wielkopolskiego. Przez wiele lat współpracowała z Januszem Józefowiczem przy Teatrze Buffo w cyklu spektakli „Wieczór cygański” oraz Piotrem Rubikiem w dziele Habitat, stworzonym z okazji 750-lecia Miasta Gorzowa.



## Zespół „Przodkowanie”

Zespół Pieśni i Tańca „Przodkowanie” z Przodkowa zaprezentował tańce i piosenki kaszubskie, pokazujące bogactwo i urok folkloru ludowego Kaszub. Piosenki i przyśpiewki



## Duet „Tatiana i Oksana”

wykonywane były w języku kaszubskim, a tańce regionalne z charakterystycznymi cechami



Anna Dębicka

Natomiast Tatiana i Oksana, duet ze Lwowa, kochające muzykę i śpiew matka i córka, przybliżyły kulturę, tradycję i muzykę ukraińską, które towarzyszą im stale i którymi bardzo chętnie dzielą się z innymi.

To był niesamowity koncert pełen różnorodności kulturowej, wielobarwnych strojów i radośnie brzmiącej muzyki.





**W dniach 28.07. -06.08.2021 odbyła się Wakacyjna Szkołka Letnia dla dzieci i młodzieży oraz podopiecznych Środowiskowego Domu Samopomocy, tym razem w sali gimnastycznej szkoły podstawowej w Tarnogrodzie. Zainteresowanie warsztatami było bardzo duże, na listę zostało wpisanych 55 uczestników.**

Zajęcia prowadzili: Beata Mycek –Chmielewska malarka, absolwentka Instytutu Sztuki Akademii



Sztuk Pięknych w Krakowie, nauczycielka plastyki w Specjalnym Ośrodku Szkolno-Wychowawczym w Nysie oraz Tomasz Chmielewski, rzeźbiarz, absolwent Wydziału Rzeźby Akademii Sztuk Pięknych w Warszawie, nauczyciel rzeźby w Zespole Szkół i Placówek Artystycznych w Nysie.

To były warsztaty różnorodnych doświadczeń, pobudzania kreatywnego myślenia, obcowania z różnymi technikami i materiałami, mnóstwo ciekawych pomysłów





do realizacji w różnych formach przestrzennych. Na początek warsztatów uczestnicy kredkami i farbami opowiadali o swoim domu i miejscowości. Kolejnego dnia stworzyli kolorowe pole kwiatowe, wykorzystując papierowe talerzyki i farby, z których powstawały kwiaty na łodygach z listewek. Następnym pomysłem na rozwijanie wyobraźni i umiejętności pracy w grupie była duża forma przestrzenna – kontur dinozaura pomalowany farbami na papierze makulaturowym. Zupełnie inne techniki i materiały były wykorzystane przy tworzeniu kompozycji rzeźbiarskich zwierząt z gliny według wcześniej wykonanych rysunków



rozwijania wyobraźni przestrzennej i umiejętności pracy w grupie. Uzupełnieniem kompozycji dinozaurów były kolejne zajęcia, na których wykorzystując szablony, wycinano, malowano, naklejało ślady nóg dinozaurów. Jednym z ostatnich tematów warsztatów był portret realistyczny lub fantastyczny wykonany w formacie A3 ołówkami, kredkami, farbami. Podsumowanie szkółki malarskiej stanowiła aranżacja wystawy wszystkich prac. Każdy z uczestników otrzymał kolorowy dyplom.

Tęcza barw, faktur, struktur, ale też i śmiech, gwar, zadowolenie, ekscytacja, mnóstwo



- projektów. Pudła kartonowe stanowiły podstawę do stworzenia kolejnej kompozycji przestrzennej, tym razem bramy prowadzącej do ogrodu dinozaurów, a równocześnie



wrażień, doświadczeń, ubrudzone ręce i buzie, rozlane farby, połamane kredki - to kwintesencja kilkudniowych spotkań z artystami plastykami.

Letnią Szkołę Malarstwa zorganizowali: Tarnogrodzkie Towarzystwo Regionalne, Towarzystwo Kultury Teatralnej Ziemi Lubelskiej oraz Tarnogrodzki Ośrodek Kultury przy wsparciu finansowym Powiatu Biłgorajskiego i Gminy Tarnogród oraz przy wsparciu rzeczowym firmy Model z Biłgoraja.



# LETNIA SZKOŁA MALARSTWA

## z profesorem Edwardem Sytym

W dniach 2-3 sierpnia 2021 r. po raz kolejny odbyły się warsztaty w ramach Letniej Szkoły Malarstwa przeznaczone dla dzieci, młodzieży i dorosłych, chcących rozwijać swój talent malarski.



Organizatorka zajęć dyrektor Tarnogrodzkiego Ośrodka Kultury Renata Ćwik zaznaczyła, że Letnia Szkoła Malarstwa to „owoc wcześniejszych warsztatów prowadzonych dla studentów, którzy zaszczerpili



w dzieciach i młodzieży chęć malowania”. Zajęcia poprowadził pochodzący z Tarnogrodu artysta malarz, rysownik i wykładowca akademicki profesor Edward Syty, związany z Pracownią Rysunku i Malarstwa na Wydziale Sztuki Uniwersytetu Opolskiego oraz Katedrą Architektury i Urbanistyki na Politechnice Opolskiej.

Otwierając warsztaty, Burmistrz Tarnogrodu Paweł Dec podkreślił, że jest to „niepowtarzalna okazja, aby czerpać z wiedzy ambasadora Tarnogrodu, który zawsze wspiera początkujące talenty”. Pierwszego dnia, pod czujnym



okiem profesora, adepci sztuki malarskiej doskonalili swój warsztat, malując martwą naturę – kompozycje z kwiatów i owoców. Zdaniem Edwarda Sytego



trzygodzinne warsztaty „pozwalają poznać podstawy, jak się przygotować do malowania, jak mieszać farby, jak je nakładać”. Drugiego dnia uczestnicy warsztatów wyjechali w plener, pomiędzy Luchowem a Brzyską





Wolą mieli możliwość malowania okolicznych pejzaży – pól, lasów i łąk. Profesor Syty chętnie dzielił się swoją wiedzą i doświadczeniem artystycznym, do każdego uczestnika podchodził indywidualnie, wydobywając drzemiące w nich pokłady talentów malarskich.

Letnią Szkołę Malarstwa zorganizowali: Tarnogrodzkie Towarzystwo Regionalne, Towarzystwo Kultury Teatralnej Ziemi Lubelskiej oraz Tarnogrodzki Ośrodek Kultury przy wsparciu finansowym Powiatu Biłgorajskiego i Gminy Tarnogród oraz przy wsparciu rzeczowym firmy Model z Biłgoraja.



## KINO POD GWIAZDAMI

**W ciepły piątkowy wieczór 30 lipca 2021 r. o godz. 20.30 przed budynkiem Tarnogrodzkiego Ośrodka Kultury po raz kolejny miała miejsce projekcja filmu w ramach cyklu „Kino pod gwiazdami”. Mimo gryzących komarów plac był wypełniony zarówno przez młodszych, jak i starszych mieszkańców Tarnogrodu i okolic.**

Tym razem na ekranie można było obejrzeć wyprodukowany we Włoszech i Wielkiej Brytanii film „Włoskie wakacje” w reżyserii Jamesa D’Arcy’ego.

Liam Neeson, tym razem w lekkiej, komediowej odsłonie. Malownicza wioska w Toskanii, lokalne wino, najlepsze risotto i włoskie słońce, które zmienia wszystko. Robert i jego syn Jack przyjeżdżają do Włoch, by jak najszybciej sprzedać rodzinną willę. Wszystko się jednak komplikuje, gdy na miejscu zamiast pięknego domu, który zapamiętali, zastają kompletną ruinę. Robert i Jack będą musieli przeprowadzić gruntowny remont, aby sprzedać posiadłość. Ich przymusowe wakacje potrwają dłużej niż

zakładali, a z każdym kolejnym dniem przekonują się, że tu czas płynie inaczej, to co wydawało się ważne, może poczekać, a Toskania to miejsce, w którym być może warto spróbować wszystkiego od nowa. Zapierające dech widoki w Toskanii, niewybredny humor i spinająca wszystko klimatyczna włoska muzyka pozwoliły na półtoragodzinny relaks na świeżym powietrzu przy rozgwieżdżonym niebie.





# Jesień w Środowiskowym Domu Samopomocy

Jesień w Środowiskowym Domu Samopomocy obfituje w wiele wydarzeń. Już na początku września zorganizowano spotkanie integracyjne z konkursem pt. „Najciekawszy obiekt mojej okolicy widziany oczami niepełnosprawnych”.

Na zaplanowaną uroczystość przybyli uczestnicy z różnych miejscowości i placówek wsparcia z województwa

itp. Można było podziwiać modele obiektów historycznych, obrazy, kompozycje oraz prezentacje multimedialne. Komisja miała ogromny problem, aby wyłonić najlepsze prace. Przewodnicząca Jury dyrektor Renata Ćwik podsumowała konkurs, stwierdzając, że poziom przygotowanych obiektów był bardzo wysoki, dlatego też nagrody przygotowane przez ŚDS oraz TSnaRON



lubelskiego. Swoją obecnością zaszczylił ks. dziekan Jerzy Tworek – proboszcz parafii pw. Przemienienia Pańskiego w Tarnogrodzie. W imieniu p. Beaty Mazurek – posła do Parlamentu Europejskiego przybyła p. Elżbieta Żórawicz. W imieniu gospodarza miasta Tarnobrodego obecny był zastępca burmistrza Tomasz Legieć oraz kierownicy i dyrektorzy z zaprzyjaźnionych instytucji. W konkursie wzięło udział 7 ośrodków: z Biłgoraja, Soch, Józefowa, Bychawy i Tarnobrodego oraz WTZ z Józefowa i DPS z Teodorówki. Po serdecznym powitaniu gości pani dyrektor Elżbieta Kyc podkreśliła, że sam tytuł spotkania integracyjnego tj. „Najciekawszy obiekt w mojej okolicy widziany oczami niepełnosprawnych” zmobilizował dużą liczbę osób niepełnosprawnych do przygotowania się do tego konkursu. Prace były różnorodne i precyzyjnie wykonane, prezentacje również odbywały się w ciekawy sposób. Pokazano prace plastyczne wykonane różnymi technikami, tj.: malarstwo, stolarstwo, haft, papieroplastyka

przewodnicząca wraz z zastępcą burmistrza Tomaszem Legieciem wręczyła uczestnikom ze wszystkich placówek.

Kolejnym wydarzeniem był wyjazd na turnus rehabilitacyjny.



W dniach 18.09.2021 - 02.10.2021 roku część uczestników ŚDS-u w Tarnobrodzie wraz z opiekunami wzięła udział w turnusie rehabilitacyjnym w Rabce-Zdroju. Uczestnicy mieli specjalistyczne zabiegi rehabilitacyjne,

ćwiczenia, masaże, ale również, w miarę możliwości, brali udział w wycieczkach, m.in. do Szczawnicy Zdroju, spacerowali po okolicy oraz po pięknym Parku Zdrojowym. Nawiązywali kontakty z innymi osobami, umiejętnie dostosowując się do nowych warunków.





Podopieczni, którzy nie wyjechali na turnus, brali udział w wycieczce do Zwierzyńca oraz w spotkaniu integracyjnym z okazji Dnia Chłopaka w ŚDS-ie w Biłgoraju. Oprócz intensywnych spotkań integracyjnych w ŚDS-ie prowadzone są na bieżąco zajęcia terapeutyczne oraz porządki w budynku i na placu.

W najbliższym czasie artyści z naszego ośrodka będą mogli zaprezentować swoje talenty podczas Przeglądu

Poezji Recytowanej i Śpiewanej z cyklu "O księżyc Twardowskiego" w WTZ w Biszczu oraz podczas Przeglądu Twórczości Osób Niepełnosprawnych w Biłgoraju. Będą to występy teatralne: przedstawienie pt. "Przygody króla Jegomości w Tarnogrodzie" na motywach utworu Jana Brzechwy, poezja śpiewana - aranżacja wiersza Juliana Tuwima pt. "Lokomotywa". Warto dodać, iż dzięki uprzejmości dyrekcji Tarnogrodzkiego Ośrodka Kultury na deskach TOK możemy przeprowadzać próby naszego najnowszego przedstawienia pt. "W starym młynie", którego

scenariusz oparty jest na motywach komedii Jana Drdy. Serdecznie dziękujemy!

Podsumowując, życie tętni w ŚDS-ie, ze szczególnym uwzględnieniem potrzeb osób niepełnosprawnych, które ciągle wymagają pomocy, bo tylko w tym roku przyjęło 2 nowych uczestników z gminy Tarnogród wymagających bardzo dużego wsparcia.

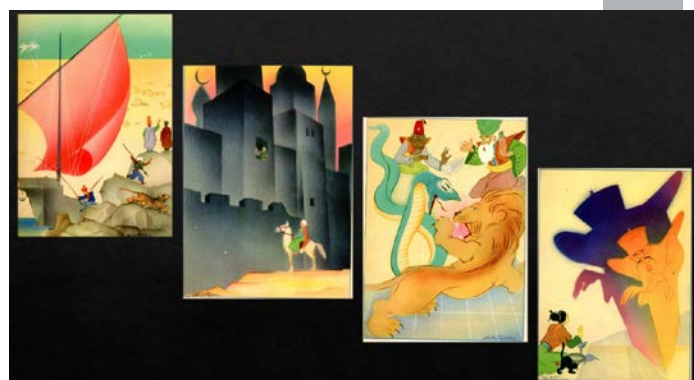
*Terapeuci ŚDS*

## Wieści z biblioteki

### **Wystawa „Marian Walentynowicz jako wybitna, a zapomniana postać”**

Wystawa została przygotowana w 125. rocznicę urodzin Mariana Walentynowicza – architekta, rysownika, malarza, podróżnika, pedagoga, żołnierza oraz przyjaciela dzieci, czyli człowieka niepowtarzalnej wszechstronności.

Marian Walentynowicz urodził się 20 sierpnia 1896 roku w Petersburgu. W roku 1915 ukończył 8-klasowe Gimnazjum Klasyczne ze złotym medalem za dobre wyniki w nauce.



W 1916 roku rozpoczął naukę w Instytucie Inżynierów Cywilnych. W latach 1914 -1917 roku studiował w Szkole Rysunku i Malarstwa J.S. Goldblata. 1 października 1918 roku rozpoczął studia na Wydziale Architektury Politechniki Warszawskiej.

W czasie wojny polsko-bolszewickiej walczył w 1 Pułku Ułanów Krechowieckich, został dwukrotnie odznaczony Krzyżem Walecznych.



Projektował okładki do zeszytów nutowych do najpopularniejszych przebojów, stworzył scenografię do filmu „Komendant”. Wykonywał między innymi



projekty willi, dworców, pawilonów i sal wystawowych. Współpracował z wieloma czasopismami, ilustrował książki dla dzieci. We współpracy z Kornelą Makuszyńską w latach 1932-1934 stworzył czterotomową historię przygód Koziołka Matołka.

Podczas wojny był nie tylko żołnierzem ale i kronikarzem. Jego rysunki, często robione na polu bitwy, były prezentowane na licznych wystawach indywidualnych



w Anglii, Kanadzie, Muzeum Polskim w Chicago oraz w okupowanych Niemczech.

Swoje wojenne wspomnienia opisał w książce „Wojna bez patosu”.

W Polskim Radio prowadził przez 10 lat cykl pogadarek, współpracował z Telewizją Polską.

Marian Walentynowicz zmarł 26 sierpnia 1967 roku. W swoim testamencie, kilka dni przed śmiercią, napisał: „Miałem życie bardzo kolorowe i byłem bardzo szczęśliwy”.

\*\*\*

## ***Podróż do czasów dinozaurów oczami dziecka***

W ramach realizacji projektu „Podróż do czasów dinozaurów oczami dziecka” 21 września 2021 r. w bibliotece miejskiej odbyło się spotkanie autorskie z Anną Wierzbą – przewodnikiem z Bałtowskiego Kompleksu Turystycznego. Było to niecodzienne spotkanie, ponieważ dzieci przeniosły się do świata dinozaurów, gdzie poznały pradawne czasy, historię wymarłych gadów oraz odpowiedzi na nurtujące ich pytania: jak wyglądały, co jadły,

jak się poruszały, jak się zachowywały, w jaki sposób przychodziły na świat, kiedy i w jakich warunkach żyły i w końcu jak wyginęły. Na spotkaniu zostały zaprezentowane również eksponaty, m.in. modele dinozaurów, czaszki, zęby, skamieliny oraz pazury, którym dzieci mogły się przyrzeć oraz dotknąć ich.

Dzięki temu spotkaniu rozbudziliśmy wyobraźnię i fantazję dzieci, zaspokoiśmy ich ciekawość oraz poszerzyliśmy wiedzę w tej dziedzinie.

Na koniec spotkania zorganizowano minikonkurs z wiedzy o wymarłych gadach, a nagrodą były zęby rekina, skamieliny czy certyfikat paleontologa.



Ogromnym zainteresowaniem cieszyła się praca przygotowana na konkurs przez Bartka z Krakowa – przestrzenna makieta z epoki dinozaurów.

W spotkaniu uczestniczył Maciej Mulawa – koordynator Fundacji Działaj Lokalnie.

Projekt dofinansowano ze środków programu „Działaj Lokalnie” Polsko- Amerykańskiej Fundacji Wolności realizowanego przez Akademię Rozwoju Filantropii w Polsce oraz fundację Fundusz Lokalny Ziemi Biłgorajskiej.





# Klub Kobiet Aktywnych Tarnogród

***Razem po relacje, nowe  
umiejętności i zdrowie***

## **Inicjatywy tarnogrodzkiego Klubu Kobiet Aktywnych**

Nasz klub pozyskał pieniądze na dwa projekty, które realizujemy od czerwca 2021 roku. Pierwszy z nich to:

*Łączymy siły! Wspólne aktywności w celu  
minimalizowania skutków  
pandemii* – pod takim hasłem  
Klub Kobiet Aktywnych  
Tarnogród wspierał  
wychowanków Domu Dziecka  
w Zwierzyńcu i integrował się  
z nimi.

W ramach działania odbyły  
się warsztaty kulinarne,  
podczas których wspólnie  
przygotowywaliśmy np.  
pyszne desery, smaczne  
pierogi i próbowaliśmy  
odczarować takie produkty  
jak kasza jaglana. Dzieci  
zakasały rękawy, kroїły,  
lepīły i miksowały z wielkim  
zaangażowaniem. Na koniec  
z radością kosztowaliśmy tych  
przysmaków, tocząc długie  
rozmowy przy stole.

Dużo radości przyniosły również warsztaty  
rękodzielnicze. Powstały własnoręcznie wykonane  
maskotki, wyszywane torby na zakupy, obrazy z gwoździ,  
papierowe wycinanki czy sznurkowe wyplatanki. Każdy  
mógł zrealizować swoją wizję artystyczną w sposób, który  
lubi albo spróbować całkiem nowych technik.

Największą atrakcją był piknik na pożegnanie lata. Do



Tarnogrodu przyjechał cały autokar dzieci i młodzieży z  
Domu Dziecka w Zwierzyńcu. Były lody, spacer po lesie,  
pieczenie kielbasek, śpiewanie piosenek przy ognisku  
i zabawy prowadzone przez harcerki z Tarnogrodu. Na  
koniec wspólnie obejrzelśmy spektakl „W poszukiwaniu  
Kopciuszka” wystawiony specjalnie na tę okazję  
przez Teatr Młodszych TOK SZOK. W organizację  
wydarzenia zaangażowane było Nadleśnictwo Biłgoraj,  
które udostępniło nam miejsce na ognisko w lesie, a  
pan leśniczy Bolesław Skotnicki przybliżył historię tego  
miejsca i cierpliwie odpowiadał na wszystkie pytania  
przyrodnicze.



Mamy nadzieję, że nasze spotkania pozwoliły dzieciom  
oderwać się od codzienności, zmienić otoczenie  
oraz spędzić atrakcyjnie czas na świeżym powietrzu.  
Dla wszystkich był to czas zacieśniania współpracy i  
budowania relacji.

Drugi zrealizowany projekt to *Dla serca i od serca –  
cykl wydarzeń i warsztatów dotyczących profilaktyki  
zdrowotnej i solidarności społecznej*, w ramach którego



postanowiliśmy zachęcić do dbania o zdrowie. W czerwcu zorganizowałyśmy spotkanie z dietetyczką kliniczną Agnieszką Momorą, podczas którego zdradziła nam sposoby na cudowne zdrowotne metamorfozy, motywowała do zmiany nawyków żywieniowych, podawała sposoby, jak wytrwać oraz podzieliła się przepisami na pyszne „odchudzone” dania. Zaprosiłyśmy na spotkanie panie z kół gospodyń wiejskich z terenu gminy, seniorki i koleżanki. Każda uczestniczka otrzymała *Materiały szkoleniowe*, i *Letni przepisownik*. Dziewczyny z naszego klubu przygotowały pyszne dania z przepisownika pani Agnieszki, aby poczęstować zebranych i udowodnić, że dania przygotowane według przepisów fit też mogą być smaczne i słodkie, a na pewno dużo zdrowsze od klasycznych.

Dwa razy współorganizowałyśmy akcję poboru krwi w Tarnogrodzie. Na początku października odbyło się spotkanie **30 minut dla serca. Jak zacząć się ruszać i zadbać o zdrowe serce?**, które poprowadziła aktywna dietetyk Katarzyna Majcher - Łebko. Oprócz przekazania mnóstwa cennych informacji zaprezentowała kilka prostych ćwiczeń na dobry początek.

Mamy nadzieję, że te wszystkie aktywności i spotkania zostaną w głowach uczestników na dłużej. Dziękujemy osobom, które brały udział w naszych projektach



za mnóstwo chęci, pozytywnych wibracji i ogromne zaangażowanie.

Joanna Magoch, Monika Komosa

KKA Tarnogród



Fundacja Fundusz Lokalny  
Ziemi Biłgorajskiej

## KLUB SENIORA ZNÓW SIĘ SPOTYKA

**W lipcu po długiej przerwie wznowił działalność Klub Seniora działający przy Tarnogrodzkim Ośrodku Kultury.**

Na zebranie organizacyjne przybyło wielu chętnych do aktywnego działania. Pierwszym ważnym wydarzeniem był wyjazd do Szczepieszyna, na zaproszenie tamtejszego klubu, który świętował 40-lecie swojego istnienia. To było długo wyczekiwane spotkanie zaprzyjaźnionych klubów pełne radosnych rozmów, żartów, piosenek i tańca.

Dzień później Klub Kobiet Aktywnych z Tarnogrodu zorganizował spotkanie dietetyczką Agnieszką Momorą z Rzeszowa,





na które między innymi zaprosił seniorów. Było to bardzo aktywne spotkanie, na którym oprócz solidnej dawki wiedzy na temat zdrowych nawyków żywieniowych Klub Kobiet Aktywnych przygotował materiały szkoleniowe do zabrania do domu oraz przekąski według „odchudzonych” przepisów pani Agnieszki.

Słoneczna pogoda sprzyjała zorganizowaniu przez Klub Seniora na koniec lipca ogniska nad zalewem tarnogrodzkim. Było pieczenie kiełbasek, ogniskowe piosenki, dowcipy. Humor dopisywał wszystkim uczestnikom.

Przy ognisku rozmawiano o planach na kolejne spotkania. Padły propozycje organizowania wycieczek, tanecznych imprez integracyjnych, zajęć artystycznych, komputerowych, aerobiku dla seniorów, czytelniczego klubu dyskusyjnego, spotkania miłośników gier planszowych i wiele innych.

Klub Seniora prężnie działa i rozwija się, ma nowych członków i serdecznie zaprasza chętne osoby do wspólnych spotkań w piątkowe popołudnia.



## INICJATYWY SZKOLNEGO KLUBU WOLONTARIATU ZE SZKOŁY PODSTAWOWEJ W TARNOGRODZIE

Szkolny Klub Wolontariatu działający w Szkole Podstawowej im. Marii Curie-Skłodowskiej w Tarnogrodzie został powołany 4 lata temu. Założycielkami SKW są Anna Kuziak i Bożena Śmieciuch.

Nasi wolontariusze prezentują postawę otwartości i wrażliwości na potrzeby szkolnego i lokalnego

środowiska. Podejmują z własnej inicjatywy działania na rzecz potrzebujących pomocy, działania edukacyjne oraz rozwijają swoje pasje i zainteresowania. Działalność wolontarystyczna jest nauką samorządności. Dzięki



temu trzy wolontariuszki: Amelia Dec, Oliwia Olejnicka i Emilia Lipka ze Szkolnego Klubu Wolontariatu zostały wyróżnione dyplomami za działalność wolontarystyczną



na rzecz społeczności lokalnej w 2021 roku w II edycji konkursu „Ziarna Wolontariatu” organizowanego przez Fundację Fundusz Ziemi Biłgorajskiej pod patronatem Starosty Biłgorajskiego. Uroczyste wręczenie



wyróżnień odbyło się 28 września 2021 r. podczas konferencji w Biłgorajskim Centrum Kultury w Biłgoraju. Konkurs „Ziarna Wolontariatu” adresowany był do osób działających dobrowolnie na terenie powiatu biłgorajskiego i gminy Zwierzyniec. Celem konkursu było wyróżnienie i nagrodzenie osób, które w 2021 roku podejmowały i prowadziły skuteczne akcje dobrowolne, propagowały inicjatywy mające na celu podniesienie prestiżu wolontariatu, zachęcały do podejmowania aktywności dobrowolnej oraz włączania się w inicjatywę łączące bezinteresowne działanie z kształtowaniem więzi społecznych opartych na solidarności społecznej.

Członkowie SKW nie spoczywają na laurach i od początku nowego roku szkolnego podejmują kolejne działania na rzecz potrzebujących i na rzecz środowiska lokalnego. We wrześniu z inicjatywy wolontariuszy uczniowie, rodzice i nauczyciele włączyli się do Ogólnopolskiej Akcji „Kredkobranie”, podczas której zbierane były artykuły szkolne dla uczniów mieszkających za naszą wschodnią granicą. Dzięki zaangażowaniu udało się zebrać ponad 330 sztuk zeszytów, kredek, piórników, bloków, długopisów, ołówków, flamastrów, farb i innych artykułów. Wolontariusze wszystko przeliczyli i zapakowali w dwie duże paczki, które zostały wysłane do Fundacji Ignatianum w Krakowie.

Ważną inicjatywą wolontariuszy jest porządkowanie pomnika ku czci zamordowanych przez Niemców tarnogrodzkich Żydów i zasadzenie Żonkilowego Pola Pamięci. Od kilku lat uczestniczymy w organizowanej przez Muzeum Historii Żydów Polskich POLIN akcji

społeczno – edukacyjnej upamiętniania powstania w getcie. Dlaczego żonkile? Jednym z ocalałych w getcie był Marek Edelman, ostatni dowódca ŻOB. 19 kwietnia, w rocznicę powstania, składał bukiet żółtych kwiatów pod pomnikiem Bohaterów Getta na Muranowie. Żonkil stał się symbolem szacunku i pamięci o powstaniu. Wyrazem szacunku i pamięci o ofiarach II wojny światowej w Tarnogrodzie jest inicjatywa SKW. Dzięki zaangażowaniu społeczności szkolnej udało się zebrać ponad 200 cebulek żonkili, które w piątek 5 października zostały posadzone przy pomniku. Tragiczne wydarzenia, o których on przypomina, miały miejsce 2 listopada 1942 roku i były kontynuacją niemieckiej operacji „Reinhardt”, której celem było wymordowanie ludności żydowskiej z pięciu dystryktów Generalnego Gubernatorstwa: warszawskiego, radomskiego, krakowskiego, lubelskiego i galicyjskiego.

## **BEZIMIENNE MACEWY**

**Pamięci tarnogrodzkich Żydów  
w 75 rocznicę akcji Reinhardt**

*Niemców było pięciu  
a ich ze dwa tysiące  
gdyby gdzieś każdy z nich zrobił krok  
rozpierzchliby się po łące*

*pod karabinem dumni nad podziw  
spokojne mieli twarze  
ojcowie matki dzieci ich  
chłopaki i dziewczyny  
jakby do zdjęcia walny zjazd  
dalekiej skądś rodziny  
i wszyscy nadzy w godności swej  
żegnali się między sobą  
kładli się w dół jak biały śnieg  
osoba pod osobą*

*w listopadowy drugi dzień  
przebijał pocisk głowę  
naprzeciw kul padały z ust  
modlitw hebrajskie słowa*

*20 maja 2017 r.*

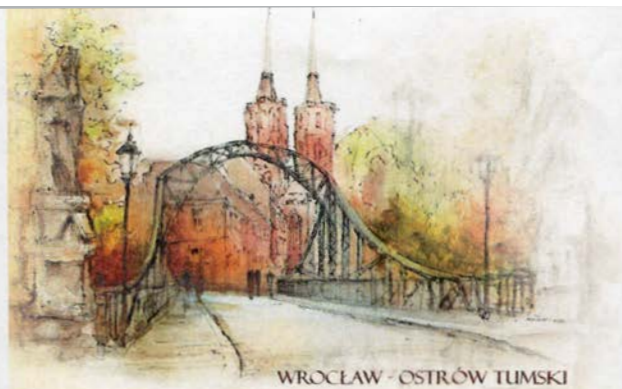
©Copyright by Piotr Kupczak



# Z ARCHIWUM MIESZKAŃCÓW

Poniżej przedstawiamy fragment korespondencji prowadzonej przez tarnogrodzianina zamieszkałego we Wrocławiu Bogusława Staroojca z redaktorem naczelnym Kwartalnika Tarnogrodzkiego Władysławem Dubajem. Część 2. Informacje o lokalizacji sklepu p. Wnuków.

Wrocław 30. IV 2021 r.



**Drogi Włodziu!**

Przesyłam Ci :

- 1) informacje o Ks. W. Tarnogrodzkim,
- 2) zdjęcia Wnuka i Jego żony, stoją przed „swoim sklepem” – właściwie restauracją; między sklepem a szosą był pas zieleni (p. zdjęcie wnukowej), gdzie były przejścia (drużki) – ze sklepów

do szosy; ten pas był ogrodzony (niskie słupki i w nich pręty czy płaskowniki) – tak pamiętam;

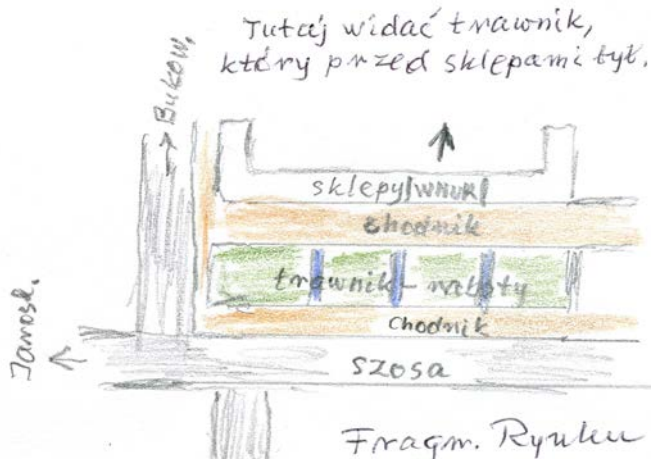


Pan WNUK ze swoją  
pracownicą Weronką  
przed Restauracją  
Tarnogród – Rynek



Pani Wnukowa z kuzynką  
Zofią Więctaw – przed  
Restauracją – Rynek

-  „chodnik”
-  trawnik
-  przejścia  
przez trawn.,  
do szosy





## SPORT

### *turystyka wypoczynek*

Tygodniowy dodatek  
„Sztandaru Łudu”

CZWARTEK 12.IV.1973 R.  
ROK I NR 2

## Casus Tarnogród

W czerwcu tego roku 3-tysięczny Tarnogród w powiecie biłgorajskim miał otrzymać do użytku czterooddziałowy szpital, utworzony przez adaptację i nadbudowę piętra starego budynku oraz dobudowanie nowego skrzydła. Wszystko wskazuje jednak na to, że nie będzie przecinania wstęgi i podniosłej uroczystości, niewykluczone natomiast, że właśnie wtedy przystąpi się do rozbioru starego budynku wraz z dobudowanym piętrem.

Dopiero teraz okazało się, że stan techniczny budynku nie kwalifikował się do nadbudowy, że mury są częściowo zmurzałe i zżarte przez grzyb, że fundamenty istnieją tylko fragmentami a całość budowli balansuje na granicznej wytrzymałości gruntu. Około 4 mln złotych włożone w remont i adaptację budynku zamieni się w kupę gruzu.

Nieporównanie większe będą straty moralne mieszkańców Tarnogródu. Dołożyli oni do budowy szpitala sporo społecznej pracy, oczekiwali na moment przekazania budowli z niecierpliwością. To właśnie oni przede wszystkim mają prawo wiedzieć jak doszło do tego, że budowa trwała aż 5 lat, że całymi miesiącami nic się na niej nie działo, że

Czwartek, 12.IV.1973 r.

od sierpnia ubiegłego roku dalsze losy szpitala wąż się na różnych szczeblach powiatowych i wojewódzkich władz.

### Milionowa inwestycja bez zezwolenia

Grożący zawaleniem świeżo adaptowany budynek to nie najdrastyczniejszy z faktów ustalonych na budowie szpitala w Tarnogrodzie. Inwestycja ta, która według zbiorczego zestawienia kosztów miała się zamknąć kwotą ponad 15 mln zł była realizowana bez zezwolenia na prowadzenie robót inwestycyjnych wydanego przez Wydział Budownictwa, Urbanistyki i Architektury PPRN, bez zatwierdzonej, kompletnej dokumentacji projektowo-kosztorysowej. Dokumentacja ta z kolei nie była we właściwym czasie zweryfikowana przez rzeczoznawców, zgrana i poprawiona oraz uzgodniona z odpowiednimi władzami. Do tej pory nie ma decyzji władz nadrzędnych inwestora o przydatności dokumentacji pod względem funkcjonalnym.

W Wydziale BUA w Biłgoraju czytam zdumiewające w swej treści pismo skierowane przez Zarząd Inwestycji Wydziału Zdrowia PWRN (przejął on obowiązki inwestora szpitala od czerwca 1972 roku) skierowane do wszystkich projektantów, aby dostarczyli niezwłocznie (podkreślenie moje) opinie rzeczoznawcy do swych opracowań, ponieważ nie dopełnili oni tego obowiązku w roku 1968. Data pisma: 16 marca 1973 roku. Dodajmy, że w myśl przepisów prawa budowlanego dopiero kompletna dokumentacja wraz z opinią rzeczoznawcy może być podstawą do zatwierdzenia jej i wydania zezwolenia na budowę. Inwestor wychodzi więc z założenia: lepiej późno niż wcale. Czy jednak nie za późno?!

Już w roku 1970 istnieje wpis inspektora BUA do dziennika budowy, że brak kompletnej dokumentacji i zezwolenia na prowadzenie robót. Mimo to roboty trwały. W tymże 1970 roku przerobiono 1853 tys. zł. Dopiero w grudniu 1971 roku wybucha grubsza bomba: okazuje się mianowicie, że wystąpiły rysy na filarach międzyokiennych, wybrzużyła się niebezpiecznie czołowa ściana między pierwszą a drugą kondygnacją.



Teraz już Architekt Powiatowy wydaje decyzję o wstrzymaniu budowy do czasu opracowania dokumentacji na roboty zabezpieczające, stwierdzając jednocześnie niebezpieczeństwo grożącej katastrofy.

Zleca się wobec tego ekspertyzę stanu technicznego starego, a także nowego budynku, który mimo braku zezwolenia i kompletnej dokumentacji jest już pod dachem. Inżynier Jerzy Górniak rzeczoznawca PZITB stwierdził (podając fakty w wielkim skrócie) brak izolacji w starej części budynku, co spowodowało zawilgocenie i zagrzybienie murów, lokalny brak fundamentów, kawerny pionowe i poziome w murach, brak wieńców w nowej części budynku... „Wzdłuż ściany zewnętrznej południowej stwierdzono za płytkie posadowienie murów fundamentowych 40 cm poniżej poziomu terenu, co jest prawie równoznaczne z brakiem fundamentów na odcinku wynoszącym 18,50 m” — czytamy w ekspertyzie.

Ostatnio do akcji wkroczył też „Geoprojekt” badając stosunki gruntowo-wodne. Eksperci wykonali 5 odkrywek fundamentów starego budynku i stwierdzili nie tylko płytkie jego posadowienie (od 40 cm do 1,5 m), lecz i fakt, że ławy fundamentowe mają fragmentami tylko 50 cm szerokości zamiast 80. Badania laboratoryjne próbek gruntu dadzą dokładną opinię o wodach gruntowych, które w niektórych miejscach są tuż pod fundamentami.

W roku 1973 robi się więc to, co powinno być zrobione w roku 1968 zanim przystąpiono do nadbudowy. Dlaczego?

### To nie ja, to kolega...

Inwestor (do połowy ubiegłego roku był nim Wydział Zdrowia PPRN w Biłgoraju) a personalnie zastępca kierownika wydziału Czesław Praczek, bez wahania przerzuca odpowiedzialność za niefortunny początek inwestycji na dyrektora Szpitala Rejonowego w Tarnogrodzie dr Zenona Sokala. W ogóle, twierdzi Praczek, dokumentacja i to kompletna była zatwierdzona już we wrześniu 1968 r. Są wszędzie pieczątki.

W rozmowie z dr Sokalem, chirurgiem, który z problemami inwestycji zetknął się po raz pierwszy w Tarnogrodzie, dowiadujemy się czegoś innego. Dr Sokal zawarł umowę z prywatnymi projektantami, ale wskazał mu ich Praczek. Ten ostatni też zlecił mu by w pismach o odmowę do państwowych biur podawał termin sporządzenia dokumentacji bardzo krótki (najlepiej 2-miesięczny), bo wtedy odmowa będzie szybka. Dr Sokal, dysponujący jednym pracownikiem administracyjnym, nie orientował się ponadto, co w istocie oznacza klauzula w umowie o sukcesywnym dostarczaniu dokumentacji, której ostatnie egzemplarze spłynęły w lutym 1973 roku. Wiedział natomiast o konsekwencjach takiego projektowania Czesław Praczek, 10 lat pracujący na swoim stanowisku. To on informował władze powiatowe, że wszystko na budowie jest w najlepszym porządku, że realizuje się ją zgodnie z przepisami prawa budowlanego.

Obecnie nie przeszkadza mu to w twierdzeniu, że to projektanci byli nierzetelni, że zamiast dokumentacji dostarczyli kupę makulatury, że kto wie

może nawet nie robili jej sami lecz zatrudnili do tego „murzynów”. Poza tym był przecież inspektor nadzoru, który brał swoje pieniądze. Zawinił też wykonawca — Powiatowe Przedsiębiorstwo Remontowo-Budowlane Gospodarki Komunalnej, nie przygotowane do takich specjalistycznych robót, bez fachowców.

Taktykę wskazywania na „kolegę” stosują także projektanci. Inżynier Stanisław Łukasik (wykonał wraz z technikiem Witoldem Boguszewskim projekt architektoniczno-budowlany) i mgr inż. Marian Jankowski (projekt konstrukcyjny) twierdzili przede wszystkim, że przecież w związku z koncepcją rozbudowy szpitala inż. Józef Adamczyk z „Miastoprojektu” wykonał ekspertyzę techniczną odnośnie ustalenia możliwości nadbudowy starego budynku i oni oparli się na niej. To, że inż. Adamczyk podszedł niesolidnie do swego zadania to już nie ich wina. Zresztą „wszystkiego się nie da przewiercić i przebadać, zawsze jest ryzyko”. Inżynier Jankowski posuwa się nawet do stwierdzenia, że nie zawsze interesuje się czy zlecony mu projekt jest realizowany. Tu, inwestor zlecił im nadzór autorski dopiero w czerwcu 1971 roku, gdy budowa trwała i wystąpiły pierwsze zarzysowania filarów międzykolumnowych. Niedbala była w tym wypadku także powiatowa władza budowlana, bo nie poleciła im zweryfikowania dokumentacji. Oni, choć wytrawni projektanci, mogli nie pamiętać o tym szczególe.

Inżynier Łukasik, Jankowski i Boguszewski byli głównymi projektantami. Gdy pytam, czy nie czuli się odpowiedzialni za skoordynowanie projektów budowlanych z branżowymi, wzruszają ramionami. Przecież była klauzula o sukcesywnym dostarczaniu dokumentacji. Oni mają sumienie czyste nawet gdy budynek, którego nadbudowę i adaptację projektowali trzeba będzie rozebrać.

### Cel był szczytny — środki mniej

Aby ten obojętny stosunek ludzi odpowiedzialnych prawnie i moralnie za to, co się stało, odpowiednio zrozumieć należy podać, że projektanci nie pracowali bynajmniej społecznie. Za opracowanie dokumentacji inżynierowie Łukasik, Jankowski, technik Boguszewski a także trzech branżystów wraz z kilkoma pomocami technicznymi pobrali ponad 450 tysięcy złotych, nie licząc kilkudziesięciu tysięcy złotych, wypłaconych z



tytułu nadzoru autorskiego.

Sukcesywnie nadsyłana dokumentacja spowodowała wiele perturbacji na budowie, projekty instalacyjne nie były zgrane z budowlano-architektonicznymi. Projekt instalacji elektrycznej trzeba było wykonywać dwa razy, instalowanie przewodów wentylacyjnych już w nowym budynku wymagało pracochłonnego przekuwania stropów, rozbierac trzeba było ścianki działowe, bo miały 6,5 cm grubości, a powinny mieć 12 cm itp. itd.

Kierownik budowy szpitala technik Tadeusz Kaczorowski stwierdził, że rysunki techniczne, które otrzymywał, były nieustannie korelowane, korygowane przez projektantów. Pod koniec robót instalacyjnych wyglądały jak abstrakcyjne dzieła sztuki.

Obecny dyrektor przedsiębiorstwa wykonawczego Ludwik Klemens oświadcza smutnie, że wolałby budowy szpitala w Tarnogrodzie, nigdy nie widzieć na oczy. Przyniosła ona PRB Gosp. Komunalnej blisko 2 mln zł strat. Budowali bez zezwolenia, bo im tę budowę wciągnięto na siłę, a gdy pod koniec 1970 roku chcieli zrezygnować z wykonawstwa, to Prączko podniósł alarm na cały powiat.

I tak we wzajemnym oskarżaniu się, przytaczaniu tysięcy okoliczności łagodzących problem winy za to co się stało powoli się rozplywa. Wszyscy chcieli przecież jak najlepiej. Właściwie nie wiadomo jak do tego wszystkiego doszło.

Podobną postawę zajmuje, co gorsza, władza nadrzędna inwestora — Wydział Zdrowia i Opieki Społecznej PWRN. Niedawno uczestniczyliśmy w zebraniu, na którym przedstawiciel wydziału bagatelizował problemy tej budowy. — Adaptowany budynek grozi zawaleniem, ale to się da zabezpieczyć; w nowym dużo usterek budowlanych — to się usunie — słyszeliśmy. Nie właściwie w Tarnogrodzie się nie stało, zmieni się co najwyżej profil szpitala, bo nie ma on odpływowego zbiornika nieczystości i drugiego źródła zasilania w wodę, i to wszystko.

Prawda jest jednak inna niżby to chcieli widzieć czynnik odpowiedzialny za to, co się stało. Sprzeczne z prawem budowlanym postępowanie inwestora naraziło gospodarkę państwową na milionowe straty. Dalsze roboty zabezpieczające będą kosztowne (około 3—4 mln zł) i dlatego jak twierdzą specjaliści ekonomiczniej będzie rozebrać stary budynek. Organa śledcze prowadzące dochodzenie w sprawie faktów niegospodarności na budowie w Tarnogrodzie ustaliły winnych spowodowania strat.

Tak więc tarnogrodzka sprawa znajdzie swój epilog w sądzie, czy jednak już teraz nie należałoby sformułować wniosków nasuwających się na marginesie tej historii. Śledząc budowę szpitala od początku zobaczyć można dokładnie anatomię powstawania wszystkich nieprawidłowości. Oto w ogniu społecznie słusznych racji i projektów

# Wszyscy chcieli jak najlepiej

...

piecze swoją prywatną pieczeń grupa ludzi nierzetelnych, bez skrupułów korzystających z nadarzającej się okazji dodatkowego zarobku. Nie przeszkadza im w tym Wydział Zdrowia PPRN doglądający budowy, ba, mylnie informuje władze powiatowe stwierdzając, że wszystko jest w porządku.

Wniosek stad, że zaostriżyć należy kontrolę, wnikliwiej badać sprawę, z większą odpowiedzialnością obsadzać pewne stanowiska w powiatach. Czesław Prączko, felczer z wykształcenia potrafił narzucić wszystkim swoje zdanie. Nie słuchano wykonawcy, Wydziału BUA.

Wniosek także dla władz wojewódzkich. Nie należy tak dużych inwestycji „puszczać na żywioł”, oddawać w pacht prywatnym projektantom, inspektorom nadzoru. Nie można też bagatelizować tego co się stało. Casus Tarnogród to przestroga. Przykład jak przy braku odpowiedzialności i lekceważeniu obowiązków praw najlepsze inicjatywy leć mogą w gruzach. Także w sensie dosłownym.

Pozostaje sprawa, co dalej z budową szpitala. Należałoby życzyć mieszkańcom Tarnobrodu i okolic, aby działano energiczniej w celu zakończenia ostatecznych badań i wydania decyzji. Nie powinna ona jednak być podjęta bez udziału miejscowych władz.

ANNA RADZAK



## PUNKT SZCZEPIEŃ W TARNOGRODZIE

**W maju w sali gimnastycznej budynku po byłym gimnazjum w Tarnogrodzie został otwarty masowy punkt szczepień. Jest to inicjatywa Starostwa Powiatowego w Biłgoraju, Pogotowia Ratunkowego w Zamościu i gminy Tarnogród.**

Punkt został uruchomiony w maju i obsługuje wszystkich mieszkańców gminy oraz okolicznych miejscowości.

– Chcieliśmy bardzo, aby te szczepienia przebiegały jak najszybciej, a punkt był jak najbliżej mieszkańców. Bardzo dobrze wiemy, że nasz powiat jest dość obszerny terytorialnie, dodatkowo teraz mamy remont drogi wojewódzkiej nr 835, który nam tę komunikację utrudnia. Mieszkańcy sąsiednich gmin wokół Tarnogrodu mają krótszą drogę do zaszczepienia się, kiedy punkt powstał właśnie w naszym mieście – informuje **Paweł Dec**, burmistrz miasta Tarnogród.



– Za część medyczną przedsięwzięcia odpowiada Pogotowie Ratunkowe w Zamościu, za część organizacyjną Starostwo Powiatowe w Biłgoraju, a gmina Tarnogród udostępnia lokal oraz wyposażenie – dodaje **burmistrz**.

Oprócz medyków oraz pracowników Starostwa Powiatowego w Biłgoraju i Urzędu Miejskiego w Tarnogrodzie pomagali tutaj także żołnierze Wojsk Obrony Terytorialnej. Jak podkreśla burmistrz w budynku nie ma zajęć lekcyjnych, więc działania nie przeszkadzają uczniom w nauce

Aktualnie w punkcie można się zaszczepić preparatem firmy Pfizer lub jednodawkową szczepionką Johnson&Johnson.

<https://gazetabilgoraj.pl/punkt-szczepien-w-tarnogrodzie/>



**#SZCZEPIMYSIE**  
WWW.GOV.PL/SZCZEPIMYSIE

**PUNKT SZCZEPIEŃ POWSZECHNYCH**

bezpośredni telefon do punktu szczepień!  
**664 495 778**

**TARNOGRÓD**  
ul. Kościelna 12  
w budynku byłego  
gimnazjum  
/mała sala gimnastyczna/

**Pfizer**

**Johnson & Johnson**  
szczepionka  
jednodawkowa

**SZCZEPIONKA JEST**

**DOBROWOLNA**  
**DARMOWA**

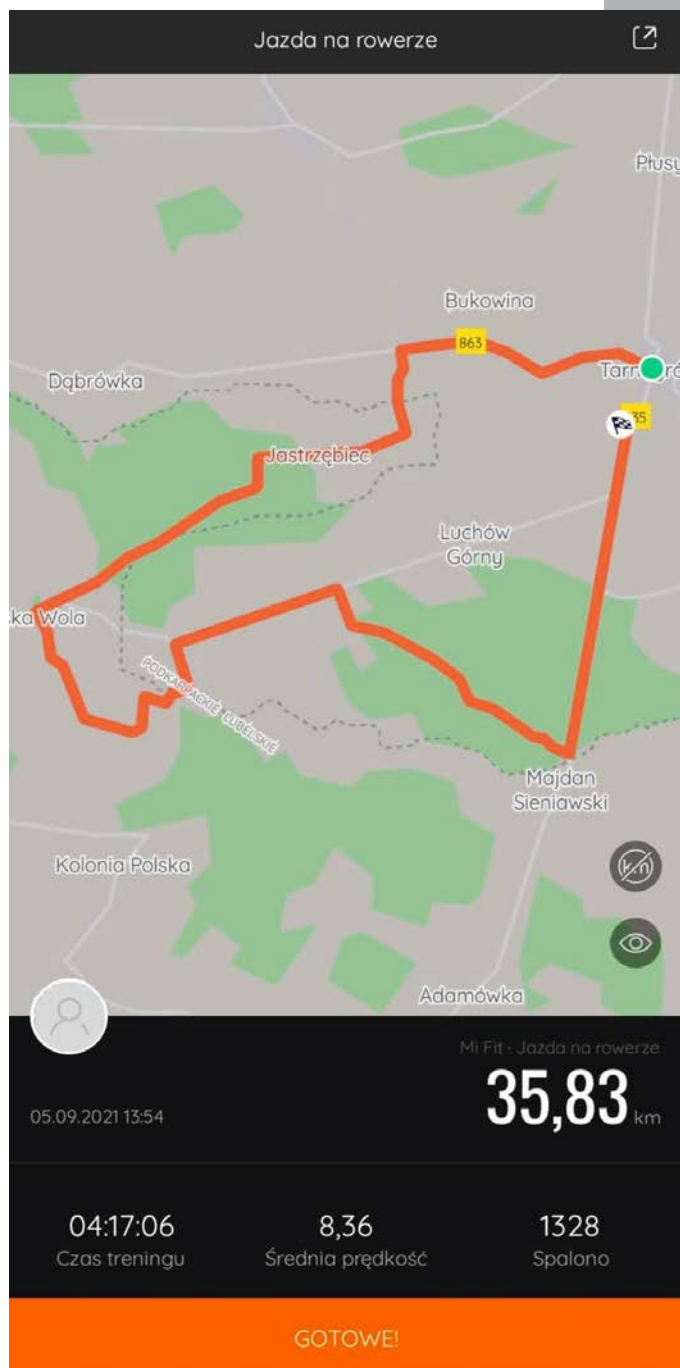
**#SZCZEPIMYSIE**  
DO CIEBMY WRÓCIĆ DO NORMALNOŚCI

WWW.GOV.PL/SZCZEPIMYSIE



## IV TARNOGRODZKI RAJD ROWEROWY

5 września 2021r. odbył się IV Tarnogrodzki Rajd Rowerowy. Organizatorami wydarzenia byli Burmistrz Tarnogrodu oraz Tarnogrodzki Ośrodek Kultury, a koordynatorem Krzysztof Tarnowski.



Do uczestnictwa w rajdzie zaproszeni byli wszyscy chętni mieszkańcy Tarnogrodu bez ograniczeń wiekowych. Jedynym warunkiem była umiejętność jazdy na rowerze oraz kondycja umożliwiająca przejazd około 30 km. Rajd wyruszył o godz. 14.00 spod Tarnogrodzkiego Ośrodka Kultury. Grupy rowerzystów młodszych i starszych miały

do pokonania 2 trasy: około 8 km i 35 km. Grupę młodszą prowadził Burmistrz Tarnogrodu Paweł Dec, a starszą Krzysztof Tarnowski. Starsza grupa przemierzyła szlak od Tarnogrodu poprzez Bukowinę, Jastrzębiec, Brzyską Wolę, Luchów Górny i Majdan Sieniawski. Celem imprezy była promocja zdrowego trybu życia oraz zaszczepienie wśród mieszkańców zamiłowania do turystyki rowerowej.

W połowie drogi w pięknym miejscu nad jeziorkiem w lesie luchowskim zwanym „Czerwonym Brodem” zorganizowano ognisko, na którym wszyscy bez wyjątku mogli sobie upiec pyszną kiełbaskę i przy posiłku podzielić się wrażeniami z wycieczki. Kto chciał, mógł obejrzeć tamy bobrów i inne leśne atrakcje, a Paweł Dec opowiedział o niezwyklej historii tego miejsca.



Pogoda dopisała i humory również, w miłej atmosferze, najedzeni w dobrych nastrojach rowerzyści ruszyli w powrotną drogę, przystanawszy na chwilę, by zobaczyć wiekowy buk rosnący w okolicznych lasach. Zapraszamy do wspólnej zabawy w przyszłym roku!

Więcej fotografii z rajdu na przedostatniej stronie wydania.







## Drugi sezon GROMU w lubelskiej IV lidze

LKS Grom Różaniec  
7 sierpnia 2021 r.  
zainauguował drugi  
sezon rozgrywek w  
lubelskiej IV lidze, grupa 2.

Meczem wyjazdowym ze Startem Krasnostaw zawodnicy Gromu rozpoczęli zmagania o ligowe punkty i walkę o grupę mistrzowską rozgrywek. W tym sezonie drużynę poprowadzi Marek Grelak, który po rezygnacji Bogdana Antolaka pełniącego od września br. funkcję Dyrektora Szkoły Podstawowej im. Kardynała Stefana Wyszyńskiego w Różańcu Drugim, przejął jego obowiązki. Marek Grelak od wielu lat był bardzo blisko związany z Klubem. Pełnił on funkcję między

zawodnikami o sile drużyny w dalszym ciągu stanowią wychowankowie klubu i zawodnicy od wielu lat z nim związani. Przed drużyną Marka Grelaka jeszcze wiele ciekawych meczów, a kibice śledzący zmagania na boisku w Różańcu z pewnością nie będą zawiedzeni poziomem rywalizacji w IV lidze. Sukcesy i obecny poziom drużyny to również zasługa naszych darczyńców, podmiotów i osób wspierających piłkę nożną w Różańcu. Grom Różaniec w tym sezonie rozgrywkowym pozyskał nowego Partnera. Dzięki nawiązaniu współpracy z Krajową Spółką Cukrową S.A. z siedzibą w Toruniu Klub ma możliwość kontynuacji dalszego rozwoju i udziału w rozgrywkach piłkarskich. Oczywiście, nie jest to jedyne wsparcie finansowe, jakie otrzymujemy w tym sezonie. Ogromne



**Kadra Gromu w sezonie 2021/22. W górnym rzędzie od lewej: Kamil Kaproń Kaproń, Kacper Działo, Przemysław Kozyra, Jakub Stefan, Patryk Wróbel, Patryk Kuczyński, Wojciech Lis. W środkowym rzędzie od lewej: Volodymyr Hałych, Michał Mielniczek, Wojciech Markowicz, Piotr Misiąg, Michał Kucab, Grzegorz Działo, Dawid Pigan. W dolnym rzędzie od lewej: Konrad Puchacz, Jakub Paćkowski, Mikołaj Kula, Marek Grelak (trener), Arkadiusz Kwiatkowski, Kamil Przybysławski, Jacek Podolak. Na zdjęciu brakuje: Jarosław Rak, Maciej Chmura**

innymi trenera grup młodzieżowych, a do niedawna był jeszcze czynnym zawodnikiem Gromu i silnym punktem drużyny w linii defensywy.

Drużyna pod jego opieką (stan na dzień 05.10.2021 r.) w 10 meczach zgromadziła aż 17 pkt, i zajmuje 5. miejsce wśród 12 drużyn IV ligowych wchodzących w skład grupy 2. W tym sezonie rozgrywkowych tj. 2021/2022 drużynę wzmocniło kilku wartościowych piłkarzy, między innymi: Mikołaj Kula, Michał Kucab, Piotr Misiąg, Dawid Pigan czy Jakub Stefan. Poza wymienionymi

podziękowania należą się przede wszystkim Radzie Miejskiej w Tarnogrodzie oraz Burmistrzowi Tarnogrodu,

k którzy wspierają i doceniają naszą działalność. Dzięki bardzo dobrej współpracy z Samorządem Klub kontynuuje promocję Gminy Tarnogród na boiskach całej Lubelszczyzny. Oczywiście, wszystkim, którzy nas wspierają, a także wszystkim kibicom serdecznie dziękujemy i zapraszamy na zmagania Gromu w IV lidze.



Grom vs. Świdniczanka Świdnik

Zarząd LKS GROM  
w Różańcu





# Piłkarski TURNIEJ WOLNOŚCI

III miejsce dla młodych zawodników Olimpiakosu Tarnogród w „Piłkarskim turnieju wolności” w Tarnogrodzie

W Tarnogrodzie 25 września został rozegrany „Piłkarski Turniej Wolności”, udział w nim wzięło 12 drużyn w kategorii wiekowej U-10

Faza grupowa turnieju w Tarnogrodzie została rozegrana w systemie z 3 grupami. Grupę A bez straty gola wygrali

zgarnęli również zawodnicy Szumów Susiec (II miejsce) i Olimpiakosu Tarnogród (III miejsce), którzy w „małym finale” pokonali Błękitnych Obsza 3-0. Najlepszym strzelcem drużyny w tym dniu był Jakub Mazurek, który zdobył 13 bramek we wszystkich spotkaniach.

Podczas obu turniejów tradycyjnie już wygłaszane były specjalnie przygotowane panele historyczne. Przypomnijmy, że każdy panel dotyczył historii lokalnych bohaterów walczących o wolność naszego kraju. O dodatkowe atrakcje pomiędzy meczami dla naszych uczestników zadbał gość specjalny, czyli [@lukipoland](#), który zaprezentował swoje najlepsze tricki freestyleowe.



Błękitni Obsza. Za plecami liderów znalazły się kolejno Szumy Susiec i SP Babice, zaś z turniejem pożegnał się klub Tanew Majdan Stary. W grupie B również bez straty gola triumfował Włóknierz Frampol, natomiast zaciętą walkę o drugie miejsce stoczyły Grom Różaniec i Omega Stary Zamość. W grupie C spotkały się Tarpan Korchów, Olimpiakos Tarnogród i Start Gmina Frampol, który zgarmał komplet punktów.

W ćwierćfinałach i półfinałach emocje sięgnęły zenitu, gdyż dwa pojedynki rozstrzygnął konkurs rzutów karnych. W ćwierćfinale młodzi zawodnicy z Tarnogrodu zmierzyli się z drużyną Gromu Różaniec i z rywalizacji wyszli zwycięsko: mecz zakończył się wynikiem 5-0. W półfinale drużyna Olimpiakosu Tarnogród po raz drugi w tym dniu zmierzyła się z Włóknierzem Frampol i w meczu o finał uległa 5-3. Finał i mecz o III miejsce również dostarczyły wielu wrażeń, a z sukcesu ostatecznie cieszyła się ekipa Startu Gmina Frampol. Na turniej finałowy do Chełma przepustki

Drużyna Olimpiakosu Tarnogród w kategorii wiekowej młodzik młodszy rywalizuje także w Zamojskiej Okręgowej Lidze grupy 1.

Dotychczas drużyna prowadzona przez trenera Tomasza Mazurka z dorobkiem 16 punktów zajmuje 3. miejsce w tabeli. Na dorobek punktowy złożyło się 5 wygranych, 1 remis i 1 porażka. Do końca rozgrywek rundy jesiennej pozostały jeszcze trzy spotkania.

Skład drużyny Olimpiakosu Tarnogród:

Dawid Gurdziel  
Aleksander Antolak  
Karol Bartosik  
Wojciech Borek  
Wojciech Dec  
Michał Jonak  
Gabriel Koza  
Kacper Krasowski  
Krystian Krasowski  
Jakub Kruk

Maciej Leśniak  
Aleksander Magoch  
Ignacy Magoch  
Jakub Mazurek  
Mikołaj Przeszło  
Michał Teterycz  
Wojciech Witkowski  
Sebastian Żak  
Norbert Szymanik  
Trener: Tomasz Mazurek





## Złote Gody

### Jubileusz 50-lecia pożycia małżeńskiego

W niedzielę 12 września 2021 r. w Restauracji „Nad Żółta Nitką” w Tarnobrodzie odbyła się niezwykła uroczystość z okazji 50-lecia pożycia małżeńskiego dla Jubilatów z Gminy Tarnobrzeg. Złote Gody świętowało 15 par.

W gronie Szanowanych Jubilatów znaleźli się Państwo: Weronika i Tadeusz Budzyńscy, Maria i Czesław Czarnieccy, Maria i Józef Działowie, Janina i Józef

Aktu dekoracji, w imieniu Prezydenta RP, dokonał Burmistrz Tarnobrodzkiego Paweł Dec. Pod adresem dostojnych Jubilatów skierował słowa uznania i podziękowania za godne i długie pożycie małżeńskie oraz za piękny przykład dla młodego pokolenia. Oprócz medali zostały także wręczone pamiątkowe listy gratulacyjne i okolicznościowe upominki. Do życzeń dołączyli się także: Tomasz Legieć - Zastępca Burmistrza Tarnobrodzkiego, Paulina Mazurek - Kierownik Urzędu Stan Cywilnego w Tarnobrodzie oraz ks. Jerzy Tworek Proboszcz Parafii Tarnobrzeg.



Gałkowie, Teresa i Jan Hassowie, Eleonora i Eugeniusz Kupczakowie, Stanisława i Józef Lisowie, Krystyna i Władysław Nowiccy, Józefa i Eugeniusz Pięciorkowie, Krystyna i Ludwik Seredowie, Helena i Józef Skoczylasowie, Ewa i Edward Surmaczowie, Maria i Jan Szmoldowie, Janina i Edward Wilczyńscy, Stanisława i Witold Zajacowie.

Uroczystość poprzedzona została Mszą Świętą odprawioną w kościele parafialnym pw. Przemienienia Pańskiego w Tarnobrodzie, którą poprowadził ks. proboszcz Jerzy Tworek.

***Szanownym Jubilatom życzymy przede wszystkim zdrowia, kolejnych długich i wspólnych lat życia, rodzinnego ciepła, miłości oraz wszelkiej pomyślności na dalsze lata!***

Paulina Mazurek



# Inwestycje w Gminie Tarnogród

Zakończyły się prace związane z budową placu sportowo-rekreacyjnego w miejscowości Wola Różaniecka. Ponadto w ramach zadania zrealizowano doposażenie istniejących placów zabaw na terenie Gminy Tarnogród tj. Tarnogród (rynek) oraz dzielnica Błonie, Luchów Górny (Pierogowiec) oraz Luchów Górny (szkoła).

Wykonawcą prac była Firma Produkcyjno-Handlowo-Usługowa EPX Architektura Ogrodowa z siedzibą w miejscowości Pustków, 39-205 Pustków.

Łączna wartość zadania to 208.000,00 zł termin realizacji zadania: 14.07.2021 r. - 14.09.2021 r.

Zakończyły się również roboty budowlano-montażowe zadania inwestycyjnego pn. **"Wykonanie monitoringu obiektów publicznych na terenie Gminy Tarnogród"**. W ramach zadania wykonano instalacje monitoringu na budynku szkoły podstawowej w Tarnogrodzie, Przedszkola Miejskiego w Tarnogrodzie, Szkoły Podstawowej w Woli Różanieckiej, na stadionie LKS Olimpiakos Tarnogród oraz stadionie LKS GROM Różaniec. Wykonawcą zadania było Przedsiębiorstwo Wielobranżowe „ELEKTRA” Grzegorz Studnicki z siedzibą w Biłgoraju przy ul. Łąkowej 13, 23-400 Biłgoraj.

Wartość zadania wyniosła 137.505,99 zł brutto, termin realizacji zadania: 29.06.2021r. – 30.07.2021 r.





## Z PRAC RADY MIEJSKIEJ

9 sierpnia 2021r. odbyła się XXXV w bieżącej kadencji sesja Rady Miejskiej w Tarnogrodzie

### Porządek sesji:

1. Otwarcie sesji Rady Miejskiej i stwierdzenie kworum.
2. Przyjęcie porządku obrad.
3. Podjęcie uchwały w sprawie ustalenia regulaminu wynagradzania nauczycieli zatrudnionych w publicznym przedszkolu i szkołach podstawowych, dla których organem prowadzącym jest Gmina Tarnogród.
4. Podjęcie uchwały w sprawie uchwalenia regulaminu określającego tryb i kryteria przyznawania nagród ze specjalnego funduszu nagród dla nauczycieli szkół, dla których organem prowadzącym jest gmina Tarnogród.
5. Zamknięcie obrad sesji.

30 sierpnia 2021r. odbyła się XXXVI w bieżącej kadencji sesja Rady Miejskiej w Tarnogrodzie

### Porządek sesji:

1. Otwarcie sesji i stwierdzenie kworum.
2. Przedstawienie i przyjęcie porządku obrad.
3. Przyjęcie protokołów z poprzednich sesji.

4. Informacja Burmistrza Tarnogrodu o działalności między sesjami.

5. Przyjęcie informacji o przebiegu wykonania budżetu Gminy Tarnogród za I półrocze 2021r.

6. Podjęcie uchwał w sprawie:

- a) zasad używania herbu Gminy Tarnogród;
- b) zmian w wieloletniej prognozie finansowej,

c) zmiany uchwały budżetowej na 2021 rok.

7. Interpelacje, zapytania i wnioski Radnych.
8. Odpowiedzi na interpelacje, zapytania i wnioski Radnych.
9. Zamknięcie sesji.

27 września 2021r. odbyła się XXXVII w bieżącej kadencji sesja Rady Miejskiej w Tarnogrodzie



Bezpośrednie transmisje z obrad Rady Miejskiej w Tarnogrodzie oraz posiedzenia archiwalne na stronie Urzędu Miejskiego w Tarnogrodzie

[www.tarnograd.pl](http://www.tarnograd.pl) <http://sesjeonline.tarnograd.pl>

### Porządek sesji:

1. Otwarcie sesji i stwierdzenie kworum.
2. Przyjęcie porządku obrad.
3. Podjęcie uchwały w sprawie uchylenia Uchwały Nr XXX/199/2020 z dnia 22 grudnia 2020 r. w sprawie udzielenia pomocy rzeczowej dla Powiatu Biłgorajskiego na realizację zadania publicznego.
4. Podjęcie uchwały w sprawie udzielenia pomocy rzeczowej dla Powiatu Biłgorajskiego na realizację zadania publicznego.
5. Podjęcie uchwały w sprawie zmiany uchwały budżetowej na 2021 rok.
6. Zamknięcie obrad Rady Miejskiej.

## DRUKARNIA HELVETICA

Oferujemy Państwu:

- ulotki, foldery, wizytówki, plakaty, etykiety samoprzylepne, książki, papiery firmowe, druki samokopiujące, teczki firmowe, pieczątki, zaproszenia ślubne

Biłgoraj, ul. Włosiankarska 13,  
tel. 84 686 63 35  
[www.helvetica.com.pl](http://www.helvetica.com.pl)

Zapraszamy do współpracy

WYDAWCA: Tarnogrodzkie Towarzystwo Regionalne ADRES: 23-420 Tarnogród ul. Rynek 18, tel. 084 689 70 21  
REDAKTOR NACZELNY: Władysław Dubaj email: [tok.tarnograd@wp.pl](mailto:tok.tarnograd@wp.pl)  
REDAKTORZY WYDANIA: Renata Ćwik, Piotr Majcher, Tomasz Rogala  
SPOŁECZNA RADA REDAKCYJNA: Anna Seroka, Monika Komosa, Bogdan Graszka, Beata Szczucińska, Krystyna Kowal, Anna Kuziak, Bożena Śmieciuch, Helena Zając  
OPRACOWANIE GRAFICZNE I SKŁAD: Piotr Majcher  
KOREKTA: Monika Komosa  
ZDJĘCIA: Redakcja  
DRUK: Zakład Poligraficzny „Helvetica” Biłgoraj

Redakcja zastrzega sobie prawo do skracania i adiustacji tekstów.



# 4



## Tarnobrodzki RAJD Rowerowy





